

**Tarkistus 58**

**Adrián Vázquez Lázara**

Oikeudellisten asioiden valiokunnan puolesta

**Mietintö**

**A9-0394/2023**

**Emil Radev**

Direktiivien 2009/102/EY ja (EU) 2017/1132 muuttaminen digitaalisten välineiden ja prosessien käytön laajentamiseksi ja parantamiseksi yhtiöoikeuden alalla (COM(2023)0177 – C9-0121/2023 – 2023/0089(COD))

**Ehdotus direktiiviksi**

–

EUROOPAN PARLAMENTIN TARKISTUKSET\*

komission ehdotukseen

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON  
DIREKTIIVI (EU) 2024/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**direktiivien 2009/102/EY ja (EU) 2017/1132 muuttamisesta digitaalisten välineiden ja prosessien käytön laajentamiseksi ja parantamiseksi yhtiöoikeuden alalla**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 50 artiklan 1 kohdan, 50 artiklan 2 kohdan sekä 114 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

\* Tarkistukset: uusi tai muutettu teksti merkitään lihavoidulla kurssiivilla, poistot symbolilla **■** .

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>1</sup>,  
ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon<sup>2</sup>,  
noudattavat tavallista lainsäätämistäjärjestystä<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> EUVL C , , s. .

<sup>2</sup> EUVL C , , s. .

<sup>3</sup> Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty... .

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2017/1132<sup>4</sup> vahvistetaan muun muassa säännöt yhtiöitä koskevien tietojen julkistamisesta jäsenvaltioiden kaupparekistereissä *oikeusvarmuuden lisäämiseksi sisämarkkinoilla* ja perustetaan rekistereiden yhteenliittämijärjestelmä. Tämä *rekisterien yhteenliittämijärjestelmä* on ollut toiminnassa kesäkuusta 2017, ja se yhdistää tällä hetkellä kaikkien jäsenvaltioiden rekisterit. Direktiiviä (EU) 2017/1132 muutettiin digitaalisen kehityksen huomioon ottamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä (EU) 2019/1151<sup>5</sup>, jossa annettiin säännöt osakeyhtiöiden täysin sähköisestä perustamisesta, rajatylittävien sivuliikkeiden täysin sähköisestä rekisteröinnistä ja asiakirjojen täysin sähköisestä toimittamisesta kaupparekistereihin.
- (2) Yhä digitaalisemmaksi muuttuvassa maailmassa digitaaliset välineet ovat olennaisen tärkeitä liiketoiminnan jatkuvuuden ja yhtiöiden sekä kaupparekistereiden ja viranomaisten välisen vuorovaikutuksen varmistamiseksi. Jotta voitaisiin lisätä luottamusta liiketoimintaympäristöön, parantaa sen avoimuutta ja helpottaa yhtiöiden toimintaa sisämarkkinoilla, erityisesti komission suosituksessa 2003/361/EY<sup>6</sup> tarkoitettujen mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten, jäljempänä 'pk-yritykset', osalta, on ratkaisevan tärkeää, että yhtiöillä, viranomaisilla ja muilla sidosryhmillä on käytettävissään yhtiöitä koskevia luotettavia tietoja, joita voidaan käyttää rajatylittävissä tilanteissa ilman raskaita muodollisuuksia.

---

<sup>4</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/1132, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2017, tietyistä yhtiöoikeuden osa-alueista (EUVL L 169, 30.6.2017, s. 46).

<sup>5</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1151, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, direktiivin (EU) 2017/1132 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse digitaalisten välineiden ja prosessien käytöstä yhtiöoikeuden alalla (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 80).

<sup>6</sup> Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36).

- (3) Tällä direktiivillä edistetään digitalisaatiota koskevia tavoitteita, jotka on asetettu tiedonannoissa 2030 digitaalinen kompassi<sup>7</sup> ja Oikeudenkäytön digitalisointi Euroopan unionissa<sup>8</sup>, ja vastataan tarpeeseen helpottaa pk-yritysten toiminnan laajentamista yli rajojen, mitä korostetaan tiedonannoissa Vuoden 2020 uuden teollisuusstrategian päivittäminen<sup>9</sup> ja Pk-yritysstrategia kestävää ja digitaalista Eurooppaa varten<sup>10</sup>.
- (4) Esteet haittaavat edelleen rekistereistä peräisin olevien luotettavien yhtiötietojen saatavuutta ja käyttöä rajatylittävissä tilanteissa. Ensinnäkin käyttäjien, kuten yhtiöiden ja viranomaisten, tarvitsemia yhtiötietoja ei ole vielä riittävästi saatavilla kansallisissa rekistereissä ja/tai rajojen yli rekistereiden yhteenliittämijärjestelmässä. Toiseksi tällaisten yhtiötietojen käyttöä rajatylittävissä tilanteissa, kuten kansallisten viranomaisten tai EU:n toimielinten ja elinten hallinnollisissa menettelyissä, oikeudenkäynneissä tai rajatylittävien tytäryhtiöiden tai sivuliikkeiden perustamismenettelyissä, haittaavat edelleen aikaa vievät ja kalliit menettelyt ja vaatimukset, kuten tarve liittää yhtiön asiakirjoihin apostille-todistus tai kääntää kyseiset asiakirjat.
- (5) Kaikkien sidosryhmien, myös itse yhtiöiden sekä viranomaisten ja suuren yleisön, olisi voitava luottaa yhtiöitä koskeviin tietoihin liiketoiminnassa, hallinnollisissa menettelyissä ja oikeudenkäynneissä. Sen vuoksi on tarpeen, että yhtiöitä koskevat tiedot, jotka merkitään kaupparekistereihin ja jotka ovat saatavilla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta, ovat paikkansapitäviä, ajantasaisia ja luotettavia.

---

<sup>7</sup> COM(2021) 118 final.

<sup>8</sup> COM(2020) 710 final.

<sup>9</sup> COM(2021) 350 final.

<sup>10</sup> COM(2020) 103 final.

- (6) Direktiivillä (EU) 2019/1151 otettiin käyttöön vaatimukset, jotka koskevat sellaisten henkilöiden henkilöllisyyden ja oikeustoimikelpoisuuden tarkistamista, jotka perustavat yhtiön, rekisteröivät sivuliikkeen tai toimittavat asiakirjoja tai tietoja sähköisesti. Tämä oli tärkeä ensimmäinen askel. Nyt on olennaisen tärkeää toteuttaa lisätoimia rekistereissä olevien yhtiöitä koskevien tietojen luotettavuuden parantamiseksi, jotta voidaan helpottaa niiden käyttöä rajatylittävissä hallinnollisissa menettelyissä ja oikeudenkäynneissä.
- (7) Vaikka kaikki jäsenvaltiot tarkistavat jossain määrin yhtiöiden asiakirjat ja tiedot ennen niiden viemistä kaupparekisteriin, niillä on erilaisia lähestymistapoja sen suhteen, miten perusteellisia tarkistukset ovat, millaisia menettelyjä niissä sovelletaan ja kuka henkilö tai mikä elin vastaa tietojen tarkistamisesta. Tämä johtaa siihen, ettei yhtiöiden tietoihin tai asiakirjoihin luoteta riittävästi rajatylittävissä tilanteissa, sekä siihen, ettei yhden jäsenvaltion kaupparekisteristä peräisin olevia yhtiöitä koskevia tietoja tai asiakirjoja aina hyväksytä todisteeksi toisessa jäsenvaltiossa.
- (8) Sen vuoksi on **■** tärkeää varmistaa, että tietyt tarkistukset tehdään kaikissa jäsenvaltioissa, ***jotta voidaan taata tietojen oikeellisuuden ja luotettavuuden korkea taso ja samalla kunnioittaa jäsenvaltioiden perinteitä. On myös tarpeen tehdä tällaisista tarkistuksista yleisesti pakollisia sekä täysin sähköisesti tapahtuvan yhtiön perustamisen että kaikkien muiden yhtiön perustamistapojen osalta. Vastaavasti jos jäsenvaltiot sallivat edelleen muita kuin sähköisiä tietojen toimittamismenetelmiä, tällaisia tarkistuksia olisi tehtävä myös, jotta kaikkiin rekisteriin merkittyihin tietoihin sovellettaisiin samantasoisia tarkistuksia. Nämä tarkistukset ja muut vaatimukset olisi mukautettava muihin yhtiön perustamistapoihin liittyviin erityisiin seikkoihin. Hakijat käyttävät esimerkiksi verkossa saatavilla olevia malleja vain täysin verkossa tapahtuvan yhtiön perustamismenettelyn yhteydessä.***

- (9) Kaikissa jäsenvaltioissa olisi varmistettava ennalta ehkäisevä hallinnollinen, ***oikeudellinen tai notaarien suorittama*** valvonta ***tai mikä tahansa niiden yhdistelmä***, jossa otetaan huomioon jäsenvaltion perinteet, mukaan lukien ***hallintoviranomaisena tai tuomioistuimena toimivat kaupparekisterit***, jotta voidaan varmistaa yhtiötä koskevien tietojen luotettavuus ***rajatylittävissä tilanteissa***. Yhtiön perustamiskirjan, yhtiöjärjestyksen, jos se on erillisessä asiakirjassa, sekä perustamiskirjan ja yhtiöjärjestyksen mahdollisten muutosten laillisuus olisi tarkistettava, koska nämä ovat tärkeimmät yhtiötä koskevat asiakirjat. ***Tällainen pakollinen ennakkovalvonta kaikissa jäsenvaltioissa olisi myös johdonmukaista muiden unionin politiikkojen kanssa, ja sillä voitaisiin erityisesti edistää sen varmistamista, että yhtiöoikeudellisia menettelyjä ei voitaisi käyttää unionin ja jäsenvaltioiden muun sellaisen lainsäädännön kiertämiseen, jonka tavoitteena on suojata yleistä etua. Ennakkovalvonnalla ei saisi olla vaikutusta kansalliseen lainsäädäntöön, jossa vaaditaan jäsenvaltioiden oikeusjärjestelmiä ja oikeusperinteitä kunnioittaen, että tällaiset asiakirjat on vahvistettava virallisesti oikeiksi asiakirjoiksi. Tässä direktiivissä ei edellytetä tilinpäätösten ennakkovalvontaa.***

(10) *Yhtiöoikeudellisten toimien laillisuus, luotettavien julkisten rekistereiden suojaaminen ja laittoman toiminnan estäminen edellyttävät erityisesti yhtiöiden perustajien ja johtajien asianmukaista ja turvallista tunnistamista sekä heidän oikeustoimikelpoisuutensa tarkistamista. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi voitava säätää täydentävistä julkisista henkilöllisyyden, oikeustoimikelpoisuuden ja laillisuuden sähköisistä tarkastuksista tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvien menettelyjen osalta. Näihin täydentäviin julkisiin sähköisiin tarkastuksiin voisi kuulua julkinen audiovisuaalinen henkilöllisyyden etätarkastus, mukaan lukien henkilökuvien sähköiset tarkastukset. Samalla rekisterien luotettavat ja ajantasaiset yhtiöitä koskevat tiedot edistäisivät rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntaa. Erityisesti rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntaa koskeviin sääntöihin liittyvän asiakkaan tuntemisen periaatteen mukaisen asiakkaan luotettavan tunnistamisen kannalta hyödyllistä olisi parempi pääsy entistä luotettavampiin yhtiöitä koskeviin tietoihin EU-tasolla, mukaan lukien EU-yhtiötodistus. Tämän lisäksi yhdistämällä EU-tason yhteenliittämisyjärjestelmät, joissa on yhtiöitä koskevia tärkeitä tietoja, helpotettaisiin pääsyä näihin tietoihin ja niiden ristiintarkastusta noudattaen samalla kunkin yhteenliittämisyjärjestelmän tietojen käyttöä koskevia järjestelmiä.*

- (11) Jotta voitaisiin edelleen vähentää yhtiöiden perustamiseen liittyviä kustannuksia ja hallinnollisia rasitteita, menettelyjen kesto mukaan luettuna, ja helpottaa yhtiöiden, erityisesti pk-yritysten, toiminnan laajentamista sisämarkkinoilla, yhden kerran periaatteen käyttöä olisi laajennettava entisestään yhtiöoikeuden alalla. Tämä periaate tunnustetaan jo hyvin unionissa, muun muassa 2030 digitaalinen kompassi -tiedonannossa, keinona, jonka avulla julkishallinnot voivat vaihtaa tietoja ja todisteita yli rajojen, ja se on käytössä eri aloilla, kuten yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamisesta annetun asetuksen<sup>11</sup> mukaisessa yhden kerran teknisessä järjestelmässä, joka on tarkoitettu rajatylittävää automaattista todistusmateriaalin vaihtoa varten.
- (12) Yhden kerran periaatteen soveltaminen tarkoittaa sitä, että yhtiöitä ei pyydetä toimittamaan samoja tietoja viranomaisille useampaan kertaan. Esimerkiksi yhtiön, joka perustaa tytäryhtiön toiseen jäsenvaltioon, ei pitäisi joutua toimittamaan uudelleen sellaisia asiakirjoja tai tietoja, jotka **liittyvät perustajayhtiön olemassaoloon ja rekisteröintiin ja jotka se on näin ollen** jo toimittanut rekisteriin, johon se on merkitty. **Yhden kerran periaatteen mukaisesti perustajayhtiötä** koskevat tiedot olisi vaihdettava sähköisesti sen rekisterin, johon yhtiö on merkitty, ja sen rekisterin, johon tytäryhtiö on tarkoitus merkitä, välillä käyttäen rekistereiden yhteenliittämijärjestelmää. **Perustajayhtiötä koskeviin tietoihin voisi vaihtoehtoisesti olla suora pääsy rekistereiden yhteenliittämijärjestelmästä Euroopan oikeusportaalin kautta tai perustajayhtiön kansallisessa rekisterissä. Jos perustajayhtiötä koskevia asiakirjoja ja tietoja vaihdetaan tai käytetään suoraan rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän avulla digitaalisesti, niiden oikeusvaikutusta ei saisi kieltää tai niitä ei saisi hylätä sillä perusteella, että ne ovat sähköisessä muodossa.**

---

<sup>11</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2018/1724, annettu 2 päivänä lokakuuta 2018, tietoja, menettelyjä sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja saataville tarjoavan yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 1).



- (13) *Yhden kerran periaatteen soveltaminen merkitsee myös sitä, että perustajayhtiötä ei pitäisi edellyttää toimittamaan uudelleen yhtiön asiakirjoja tai tietoja viranomaisille, elimille tai henkilöille. Tällaisten viranomaisten olisi haettava rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta julkisesti saatavilla olevat tiedot suoraan Euroopan oikeusportaalista. Jos tällaisten tietojen olisi oltava rekisterissä viranomaisten, elinten tai henkilöiden käytettävissä, jäsenvaltioiden olisi voitava vapaasti päättää, miten tämä käytännössä tapahtuu, esimerkiksi rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kansallisten vapaaehtoisten yhteyspisteiden kautta, ja peritäänkö tällaisista tiedoista maksua.*
- (14) Jotta sisämarkkinoilla voitaisiin lisätä yhtiöitä koskevaa avoimuutta ja niitä kohtaan tunnettua luottamusta **ja jotta voitaisiin taata oikeusvarmuus ja kolmansien osapuolten suojele rajatylittävissä yhteyksissä yhtiöihin, edistää petosten ja väärinkäytösten torjuntaa** ja helpottaa yhtiöiden rajatylittävää toimintaa, on olennaisen tärkeää asettaa saataville enemmän tietoja yhtiöistä unionin tasolla ja varmistaa, että tällaiset tiedot ovat vertailukelpoisia ja entistä helpommin saatavilla. Tämä olisi tehtävä hyödyntämällä kansallisissa rekistereissä jo olevia yhtiötietoja ja asettamalla ne saataville unionin tasolla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta sekä asettamalla saataville enemmän tietoja sekä kansallisissa rekistereissä että rekistereiden yhteenliittämijärjestelmässä.

- (15) Jotta voitaisiin suojata kolmansien osapuolten etuja ja lisätä luottamusta erityyppisten yhtiöiden kanssa sisämarkkinoilla toteutettaviin liiketoimiin, on tärkeää lisätä henkilöyhtiöitä koskevaa avoimuutta ja helpottaa niitä koskevien tietojen rajatylittävää saatavuutta. **Tässä direktiivissä henkilöyhtiöillä tarkoitetaan liitteessä II B lueteltujen henkilöyhtiömuotojen mukaisia yhtiöitä.** Henkilöyhtiöillä on tärkeä merkitys jäsenvaltioiden taloudessa, ja ne on rekisteröity kaikkiin kansallisiin kaupparekistereihin, mutta niiden tyypeissä ja niistä saatavilla olevissa tiedoissa on eroja unionissa, mikä vaikeuttaa kyseisten tietojen rajatylittävää saatavuutta. Tilanteen korjaamiseksi henkilöyhtiöistä olisi julkistettava kaikissa jäsenvaltioissa samat perustiedot. Henkilöyhtiöitä koskevien julkistamisvaatimusten olisi perustuttava osakeyhtiöitä koskeviin tämänhetkisiin julkistamisvaatimuksiin, joita olisi kuitenkin mukautettava henkilöyhtiöiden erityispiirteiden huomioon ottamiseksi. Julkistamisvaatimusten olisi esimerkiksi katettava myös tiedot yhtiömiehistä, ■ joilla on kelpoisuus edustaa henkilöyhtiötä, **erityisesti henkilökohtaisesti vastuunalaisista yhtiömiehistä.** Kuten osakeyhtiöiden tapauksessa, jäsenvaltioiden olisi voitava vaatia, että myös henkilöyhtiöt julkistavat asiakirjoja tai tietoja laajemmin kuin tässä direktiivissä edellytetään. Jos tällaiset lisäasiakirjat tai -tiedot sisältävät henkilötietoja, jäsenvaltioiden olisi käsiteltävä kyseisiä henkilötietoja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679<sup>12</sup> mukaisesti.

---

<sup>12</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

- (16) Myös henkilöyhtiöitä koskevien tietojen olisi oltava saatavilla unionin tasolla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta samaan tapaan kuin osakeyhtiöitä koskevien tietojen, siten että tietyt tiedot ovat saatavilla maksutta, ja tiedot olisi myös yksilöitävä yksiselitteisesti eurooppalaisella yksilöivällä tunnisteella, jäljempänä 'EUID-tunniste'.
- (17) *Yhtiön työntekijöiden määrä on tärkeä tieto kolmansien osapuolten kannalta. Se on esimerkiksi yksi osatekijä, kun yhtiön kokoluokkaa määritetään. Yhtiöiden on ilmoitettava tilinpäätöksessään työntekijöidensä keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/34/EU<sup>13</sup> nojalla. Kun otetaan huomioon, että tulevaisuudessa tällaisia tietoja voidaan poimia tilinpäätöksistä, jäsenvaltiot voivat käyttää jo aiemmin saatavilla ollutta tietoa työntekijöiden keskimääräisestä lukumäärästä ja asettaa sen julkisesti saataville veloitusetta rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta. Jos tällaiset tiedot asetetaan julkisesti saataville kaupparekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta, niiden yhteydessä olisi ilmaistava selkeästi, että kyseessä on vuotuinen keskiarvo, ja viitattava kyseiseen tilikauteen.*

---

<sup>13</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/34/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, tietyntyyppisten yritysten vuositilinpäätöksistä, konsernitilinpäätöksistä ja niihin liittyvistä kertomuksista, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivien 78/660/ETY ja 83/349/ETY kumoamisesta (EUVL L 182, 29.6.2013, s. 1).

- (18) Osakkeenomistajilla, mahdollisilla sijoittajilla, velkojilla, viranomaisilla, työntekijöillä ja kansalaisjärjestöillä on perusteltu syy saada tietoja sen konsernin rakenteesta, johon yhtiö kuuluu. Konserneja koskevat tiedot ovat tärkeitä, jotta voidaan edistää liiketoimintaympäristön avoimuutta ja lisätä luottamusta siihen sekä auttaa havaitsemaan vilpillisiä tai väärinkäyttöön perustuvia järjestelmiä, jotka voivat vaikuttaa julkisiin tuloihin ja sisämarkkinoiden uskottavuuteen. ***Sen vuoksi konsernirakenteita koskevien tietojen olisi oltava julkisesti saatavilla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta sekä kotimaisista että rajatylittävistä konserneista.***
- (19) ***Vaikka sellaisia konserneja koskevat tiedot, joiden on laadittava konsernitilinpäätös, sisältyvät kyseisiin tilinpäätöksiin, on tarpeen helpottaa tällaisten tietojen julkista saatavuutta. Tilinpäätöstiedot ovat usein saatavilla vain maksusta, ja sidosryhmien on tiedettävä konsernin olemassaolosta sekä siitä, miten nämä tiedot löydetään tilinpäätöksestä ja miten niitä tulkitaan. Rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta julkisesti saatavilla olevat konserneja koskevat tiedot lisäävät avoimuutta ja helpottavat näiden tietojen saatavuutta. Jos tällaiset tiedot olisivat saatavilla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta, yhtiö voitaisiin myös linkittää automaattisesti muihin konserniin kuuluviin yhtiöihin niiden eurooppalaisen yksilöivän tunnisteiden (EUID) avulla. Näin voitaisiin saada lisätietoja myös muista konserniin kuuluvista yhtiöistä.***

(20) *Tässä direktiivissä jätetään jäsenvaltioiden päätettäväksi, miten ne keräävät tarvittavat konsernitiedot ja tiedot työntekijöiden keskimääräisestä lukumäärästä. Jotta voidaan välttää asettamasta uusia vaatimuksia yhtiöille, rekisterit voisivat poimia tällaiset tiedot suoraan tiedoista, jotka yhtiöt sisällyttävät rekisteriin toimitettuihin tilinpäätöksiinsä. Työntekijöiden keskimääräistä lukumäärää koskevien tietojen julkistamisvaatimuksen edellytyksenä olisi sen vuoksi oltava, että nämä tiedot ovat saatavilla tietojen poiminnan mahdollistavassa muodossa. Kun lisäksi otetaan huomioon EU:n säädösten, kuten komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/815<sup>14</sup> 3–6 artiklan, komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/138<sup>15</sup> 3 artiklan ja direktiivin (EU) 2017/1132 16 artiklan 6 kohdan mukaiset jäseneltyä dataa sekä koneellisesti luettavia ja haut mahdollistavia muotoja koskevat vaatimukset, rekisterien olisi tulevaisuudessa voitava poimia konsernitietoja myös automaattisesti. Jotta voidaan varmistaa, että koneellista luettavuutta koskevat vaatimukset pannaan täysimääräisesti täytäntöön kaikissa jäsenvaltioissa ja että rekistereillä on tekniset keinot käsitellä yhtiöitä koskevia tietoja koneellisesti luettavassa ja haut mahdollistavassa muodossa tai jäseneltyä datana, on kuitenkin tarpeen säätää pidemmästä määräajasta saattaa osaksi kansallista lainsäädäntöä säännökset, joiden nojalla konsernitietojen ja tietojen työntekijöiden keskimääräisestä lukumäärästä on oltava saatavilla rekistereiden yhteenliittämissjärjestelmän kautta.*

---

<sup>14</sup> Komission delegoitu asetukset (EU) 2019/815, annettu 17 päivänä joulukuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/109/EY täydentämisestä yhtenäisen sähköisen raportointimuodon määrittämisestä koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla (EUVL L 143, 29.5.2019, s. 1).

<sup>15</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/138, annettu 21 päivänä joulukuuta 2022, arvokkaiden tietoaineistojen luettelosta ja niiden julkaisemisesta ja uudelleenkäyttöä koskevista järjestelyistä (EUVL L 19, 20.1.2023, s. 43).

- (21) *Konsernien rakenteet voivat olla monimutkaisia. Rekistereiden yhteenliittämisjärjestelmän kautta saataville asetettava konsernin määräysvaltaketjuun perustuva visuaalinen esitys konsernirakenteesta toimisi käyttäjyystävällisenä, helposti saatavilla olevana ja kattavana yleiskuvana konsernista ja auttaisi ymmärtämään tämän toimintatapaa. Tällaisen visuaalisen esityksen valmistelu edellyttäisi tietoa kunkin tytäryhtiön asemasta konsernirakenteessa, mikä puolestaan edellyttäisi yksityiskohtaisempia tietoja konsernin organisaatorakenteesta. Vaikka tässä direktiivissä ei edellytetä tällaista visuaalista esitystä konsernin rakenteesta, jäsenvaltioita kannustetaan kuitenkin säätämään tällaisesta visuaalisesta esityksestä ja asettamaan se julkisesti saataville. Sen vuoksi konsernirakenteen visuaalisen esityksen tarvetta olisi arvioitava edelleen asianomaisia sidosryhmiä kuullen osana tämän direktiivin tulevaa arviointia.*

(22) Niiden yhteisten vaatimusten lisäksi, jotka koskevat yhtiötietojen tarkistamista ennen niiden viemistä rekisteriin, on tarpeen varmistaa, että rekisterissä olevat tiedot pidetään ajan tasalla. Oikeushenkilöiden tosiasiallisia omistajia ja edunsaajia koskevasta avoimuudesta annettuun rahanpesun ja terrorismin rahoittamisen vastaisen toimintaryhmän suositukseen nro 24, sellaisena kuin se on tarkistettuna maaliskuussa 2022, sisältyy vaatimuksia, joiden mukaan kaupparekistereissä olevat yhtiötiedot on pidettävä paikkansapitävinä ja ajantasaisina. On myös yhtiöiden edun mukaista varmistaa, että niiden tiedot päivitetään rekisterissä, koska kolmannet osapuolet voivat käyttää näitä tietoja, EU-yhtiötodistus mukaan luettuna. Sen vuoksi yhtiöitä olisi vaadittava julkistamaan tietojensa muutokset ilman tarpeetonta viivytystä, ja rekistereiden olisi kirjattava ja asetettava saataville tällaiset muutokset kohtuullisessa ajassa. ***Nämä vaatimukset eivät kata osakeyhtiöiden yhtiömuodon muutoksia, sulautumisia tai jakautumisia, joita koskevista erityissäännöistä säädetään direktiivissä (EU) 2017/1132. Rekistereille asetetun määräajan olisi alettava päivästä, jona kaikki hakemuksen jättämiseen tarvittavat muodollisuudet on suoritettu, mukaan lukien laillisuustarkastus, jossa vahvistetaan, että asiakirjat ovat kansallisen lainsäädännön mukaisia. Tällaiset muodollisuudet olisi suoritettava ilman aiheutonta viivytystä, ja yhtiölle olisi ilmoitettava niiden odotetusta kestosta. Rekistereille asetettua määräaika voidaan pidentää poikkeuksellisissa olosuhteissa, jotka voivat johtua esimerkiksi rekisteriin toimitettujen asiakirjojen suuresta määrästä tai odottamattomista teknisistä ongelmista.*** Vaikka tilinpäätösasiakirjojen julkistamismääräajasta säädetään direktiivissä 2013/34/EU, myös rekistereiden olisi asetettava nämä asiakirjat julkisesti saataville ilman aiheutonta viivytystä. ■ Jotta voidaan edelleen varmistaa, että yhtiötä ***koskevat tiedot ovat paikkansapitäviä ja ajantasaisia kaikissa jäsenvaltioissa, olisi otettava käyttöön tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia seuraamuksia sen varalta, että kaikkia tämän direktiivin mukaisia julkistamisvelvoitteita ei noudateta, mukaan lukien myöhästyneet ilmoitukset.***

(23) Jotta rekistereissä olevat yhtiötiedot voitaisiin pitää ajan tasalla, on myös tärkeää yksilöidä sellaiset yhtiöt, jotka eivät enää täytä kaupparekisteriin merkitsemistä koskevia edellytyksiä. ***Vaikka jäsenvaltioita ei pitäisi velvoittaa tekemään määräaikaistarkastuksia***, jäsenvaltioilla olisi oltava käytössään avoimet menettelyt tällaisten yhtiöiden aseman tarkistamiseksi ***erityistapauksissa***, joissa ***on ilmennyt*** epäilyjä. Yhtiöt voivat keskeyttää toimintansa pätevistä syistä, mutta on tärkeää, että niiden asema kaupparekisterissä päivitetään vastaavasti. Osoituksena toiminnan keskeyttämisestä voisi olla esimerkiksi se, että yhtiöllä ei ole kansallisessa lainsäädännössä edellytettyä toimivaa hallitusta, se ei ole toimittanut tilinpäätösasiakirjoja tai sillä ei ole joihinkin vuosiin ollut taloudellista toimintaa. Vastaavasti se, että suuri määrä yhtiöitä on rekisteröity samaan osoitteeseen, voi viitata siihen, että osa näistä yhtiöistä on mahdollisesti perustettu väärinkäytöstarkoituksessa. Tällaisiin menettelyihin olisi sisällyttävä yhtiöiden mahdollisuus selittää tilanteensa ja toimittaa tarvittavat tiedot kohtuullisessa määräajassa, ja niillä olisi varmistettava, että ***kansallisessa lainsäädännössä määritelty*** yhtiön asema, esimerkiksi se, onko se lopetettu, ***poistettu rekisteristä***, asetettu selvitystilaan tai purettu ***tai asetettu maksukyvyttömyysmenettelyyn*** tai harjoittaako se liiketoimintaa vai ei, päivitetään vastaavasti, ***jos tällaiset tiedot on kirjattu kansallisiin rekistereihin***. Menettelyihin olisi myös sisällyttävä viimeisenä keinona mahdollisuus poistaa yhtiö rekisteristä kansallisessa lainsäädännössä säädettyjen menettelyjen mukaisesti. Näitä menettelyjä koskevien tietojen olisi oltava julkisesti saatavilla tämän direktiivin mukaisesti.



- (24) Sisämarkkinoilla yhtiön olisi voitava osoittaa, että se on laillisesti perustettu jossakin jäsenvaltiossa, käyttämällä yksinkertaisia ja luotettavia keinoja, jotka muut jäsenvaltiot tunnustavat yli jäsenvaltioiden rajojen. Sen vuoksi olisi otettava käyttöön yhdenmukaistettu EU-yhtiötodistus. Yhtiöt voisivat hakea EU-yhtiötodistusta **kansallisista kaupparekistereistä tai rekistereiden yhteenliittämijärjestelmästä** eri tarkoituksiin, muun muassa käyttääkseen sitä muiden jäsenvaltioiden viranomaisten hallinnollisissa menettelyissä ja muissa jäsenvaltioissa järjestettävissä oikeudenkäynneissä tai EU:n toimielinten ja elinten hallinnollisissa menettelyissä. Kansallisten kaupparekistereiden olisi annettava EU-yhtiötodistus ja varmennettava se, **sen olisi oltava saatavilla kaikilla unionin virallisilla kielillä ja sen** olisi sisällettävä olennaiset yhtiötiedot, joita yhtiöt käyttävät rajatylittävissä tilanteissa, mukaan lukien yhtiön nimi, sen sääntömääräinen kotipaikka ja lailliset edustajat **sekä yhtiön tarkoitus. EU-yhtiötodistus ei vaikuta kansallisiin otteisiin ja todistuksiin.** Sähköinen EU-yhtiötodistus olisi varmennettava käyttämällä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 910/2014<sup>16</sup> tarkoitettuja luottamuspalveluja. **Jotta voidaan helpottaa yritysten rajatylittävää toimintaa ja vähentää niiden mahdollisia kustannuksia mahdollisimman paljon, kaikissa jäsenvaltioissa olisi varmistettava, että yhtiö voi saada oman EU-yhtiötodistuksensa maksutta. Kun otetaan huomioon kaupparekistereiden, myös täysin omarahoitteisten rekisterien, rahoitusmallien moninaisuus, on tärkeää varmistaa samalla, että tästä direktiivistä johtuvat toimenpiteet eivät aiheuta vakavaa haittaa rekisterien rahoitukselle.**

---

<sup>16</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73).

*Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi voitava veloittaa maksu EU-yhtiötodistusten saamisesta, jos niiden antaminen maksutta aiheuttaisi merkittävän kielteisen vaikutuksen niiden kaupparekisterien tuloihin. Jokaisen yhtiön olisi joka tapauksessa voitava saada sitä koskeva EU-yhtiötodistus maksutta vähintään kerran kalenterivuodessa. Paperimuotoisen todistuksen alkuperä ja aitous olisi voitava todentaa sähköisesti esimerkiksi rekisterissä olevaa alkuperäistä asiakirjaa vastaavalla asiakirjanumerolla tai tarkistamalla myöntävän viranomaisen digitaalinen allekirjoitus, joka on tallennettu kyseisessä asiakirjassa olevaan QR-koodiin. Kolmannet osapuolet, myös viranomaiset, jotka tarvitsevat luotettavia ja olennaisia tietoja yhtiöistä, voisivat myös hakea tietyn yhtiön EU-yhtiötodistusta. Muiden jäsenvaltioiden rekistereiden ja viranomaisten olisi hyväksyttävä EU-yhtiötodistus tämän direktiivin mukaisesti.*

- (25) *Direktiiviin (EU) 2017/1132 sisältyy toimenpiteitä, joilla varmistetaan paitsi se, että yhtiötä koskevat tiedot julkistetaan, myös se, että kolmannet osapuolet voivat vedota niihin. Lisäksi direktiivillä (EU) 2019/1151 otettiin käyttöön pakolliset vaatimukset ja tarkastukset, jotka koskevat yhtiöiden sähköistä perustamista ja sivuliikkeiden rekisteröintiä. Tässä direktiivissä säädetään kattavasta toimenpidekokonaisuudesta, jolla autetaan varmistamaan, että rekistereissä olevat yhtiöitä koskevat tiedot ovat paikkansapitäviä ja ajantasaisia. Tämän direktiivin säännökset, joilla helpotetaan yhtiöitä koskevien tietojen rajatylittävää käyttöä, perustuvat jo olemassa oleviin vaatimuksiin ja tarkastuksiin sekä tässä direktiivissä ehdotettuihin kattaviin toimenpiteisiin paikkansapitävyyden varmistamiseksi.*

(26) *Petosten ja väärinkäytösten torjumiseksi jäsenvaltioiden olisi voitava kieltäytyä hyväksymästä yhtiötä koskevia tietoja tai asiakirjoja toisen jäsenvaltion rekisteristä todisteiksi, jos toimivaltaisella viranomaisella on perusteltu syy epäillä petosta tai väärinkäyttöä, joka liittyy kyseisen yhtiön perustamiseen tai toiminnan jatkumiseen tai muihin kyseistä yhtiötä koskeviin tietoihin. Tällaista mahdollisuutta ei kuitenkaan pitäisi tulkita siten, että se merkitsisi yleistä vastavuoroisen tunnustamisen periaatetta kaikkien kansallisiin kaupparekistereihin tallennettujen tietojen ja asiakirjojen osalta. Tapauksissa, joissa epäillään petosta tai väärinkäyttöä, toimivaltaisen viranomaisen olisi ensin pyydettävä tiedot toimittaneen tai asiakirjat antaneen rekisterin näkemystä. Yhtiötä koskevia tietoja tai asiakirjoja, jotka ovat peräisin toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevasta rekisteristä, ei pitäisi kieltäytyä hyväksymästä järjestelmällisesti vaan ainoastaan tapauskohtaisesti ja poikkeuksellisesti, jos se on perusteltua petoksilta tai väärinkäytöksiltä suojautumista koskevan yleisen edun vuoksi. Jos toimitettuja tietoja tai asiakirjoja kieltäydytään hyväksymästä, toimivaltaisen viranomaisen olisi ilmoitettava asiasta tiedot toimittaneelle tai asiakirjan antaneelle rekisterille esimerkiksi 16 e artiklassa tarkoitetun asiaankuuluvan yhteyspisteen välityksellä. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että jäsenvaltioiden erilaisia toimintatapoja ennakkovalvonnan toteuttamisen osalta tai jäsenvaltioiden oikeusjärjestelmien ja oikeusperinteiden eroja ei voi käyttää kieltäytymisperusteina.*

(27) Jotta voitaisiin edelleen helpottaa yhtiöiltä vaadittavia rajatylittäviä menettelyjä ja yksinkertaistaa ja vähentää muodollisuuksia, joihin kuuluvat muun muassa apostillitodistukset ja käännökset, olisi otettava käyttöön digitaalinen EU-valtakirja. Digitaalinen EU-valtakirja ■ perustuu monikieliseen yhteiseen eurooppalaiseen malliin, jota yhtiöt voivat halutessaan *käyttää henkilöiden valtuuttamiseen edustamaan yhtiötä erityisissä menettelyissä, joilla on rajat ylittävä ulottuvuus ja jotka kuuluvat tämän direktiivin soveltamisalaan. Tähän malliin olisi sisällyttävä vähintään edustamisoikeuden laajuutta, yhtiön edustamiseen valtuutettua henkilöä ja edustamisen tyyppiä koskevat datakentät. Digitaalinen EU-valtakirja laadittaisiin kansallisten oikeudellisten ja muodollisten vaatimusten mukaisesti. Se olisi hyväksyttävä todisteeksi valtuutetun henkilön oikeudesta edustaa yhtiötä. Tämä ei vaikuta yhtiöiden perustamista koskeviin kansallisiin sääntöihin eikä valtakirjojen käyttöä koskeviin rajoituksiin yleensä. Digitaalinen EU-valtakirja olisi mukautettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2024/...<sup>17+</sup> asetettuihin sähköistä attribuuttitodistusta koskeviin vaatimuksiin ja eurooppalaisen digitaalisen identiteetin lompakon teknisiin eritelmiin, jotta varmistetaan, että se on käyttäjäturvallisuudeltaan parannettu horisontaalinen ratkaisu. Tämä keventäisi osaltaan jäsenvaltioiden hallinnollista ja taloudellista taakkaa vähentämällä riskiä siitä, että kehitetään rinnakkaisia järjestelmiä, jotka eivät ole yhteentoimivia kaikkialla unionissa.*

---

<sup>17</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/..., annettu ..., asetuksen (EU) N:o 910/2014 muuttamisesta eurooppalaisen digitaalisen identiteetin kehityksen vahvistamisen osalta (EUVL L ..., ELI: ...).

+ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE 68/23 (2021/0136 (COD)) olevan asetuksen numero ja täydennetään vastaava alaviite.

(28) *Tällä direktiivillä vahvistettu digitaalinen EU-valtakirja ei rajoita oikeudellista ja lakisäätteistä edustusta koskevien kansallisten sääntöjen soveltamista tai muuntyyppisten valtakirjojen käyttöä. Vakiomuotoinen digitaalinen EU-valtakirja olisi olemassa digitaalisessa muodossa, ja se olisi varmennettava käyttämällä asetuksessa (EU) N:o 910/2014, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EU) 2024/...<sup>+</sup>, tarkoitettuja luottamuspalveluja. Vaikka laillisia edustajia koskevat tiedot on direktiivin (EU) 2017/1132 mukaisesti julkistettava kaupparekistereissä, jäsenvaltioiden olisi voitava vapaasti valita, edellyttävätkö ne, että kyseinen digitaalinen EU-valtakirja kirjataan kaupparekisteriin tai muuhun rekisteriin kansallisen lainsäädännön mukaisesti. EU-yhtiötodistuksen mallin ja digitaalisen EU-valtakirjan mallin olisi kielisteiden poistamiseksi ja kyseisten mallien käytön helpottamiseksi oltava saatavilla Euroopan oikeusportaalissa kaikilla unionin kielillä.*

---

<sup>+</sup> EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE 68/23 [2021/0136 (COD)] olevan asetuksen numero.

(29) Yhtiöt kohtaavat usein vaikeuksia ja hallinnollisia esteitä halutessaan käyttää kansallisessa kaupparekisterissään jo saatavilla olevia tietojaan rajatylittävissä tilanteissa, kuten ollessaan tekemisissä toisen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten kanssa tai osallisina oikeudenkäynnissä toisessa jäsenvaltiossa. Yhden jäsenvaltion kaupparekisterissä olevia yhtiötietoja ei useinkaan hyväksytä toisessa jäsenvaltiossa ilman raskaita muodollisuuksia, jotka aiheuttavat kustannuksia ja viivästyksiä. Helpottaakseen rajat ylittävää toimintaa sisämarkkinoilla jäsenvaltioiden olisi sen vuoksi varmistettava, ettei rekistereistä saatujen yhtiöitä koskevien asiakirjojen ja tietojen oikeaksi todistettujen jäljennösten osalta vaadita laillistamista tai vastaavia muodollisuuksia, kuten apostille-todistusta. Samaa toimintatapaa olisi sovellettava myös rekistereiden yhteenliittämisjärjestelmän kautta vaihdettaviin asiakirjoihin ja tietoihin (esimerkiksi toimintaa edeltävät todistukset) sekä tämän direktiivin soveltamisalaan *kuuluviissa menettelyissä* rajat ylittävissä yhteyksissä käytettäviin notaarin laatimiin tai hallinnollisiin asiakirjoihin. Tällaisia menettelyjä ovat muun muassa yhtiön perustaminen ja sivuliikkeen rekisteröinti toisessa jäsenvaltiossa sekä rajatylittävät yhtiömuodon muutokset, sulautumiset ja jakautumiset.

- (30) Petosten ja väärennösten estämiseksi sen jäsenvaltion viranomaisten, jossa yhtiötä koskeva asiakirja tai sitä koskevat tiedot esitetään, olisi kuitenkin voitava tarkistaa kyseinen asiakirja tai kyseiset tiedot, jos niillä on perusteltu syy epäillä niiden *alkuperää tai* aitoutta, asiakirjan tai tiedot antaneelta rekisteriltä tai oman jäsenvaltionsa rekisteriltä, joka voisi vaihtaa tietoja asiakirjan aitoudesta rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta. ***Tätä varten kunkin jäsenvaltion olisi ilmoitettava komissiolle yhteyspisteinä toimiva sähköpostiosoite.*** Tällaisella tietojenvaihdolla edistetään jäsenvaltioiden keskinäistä luottamusta ja yhteistyötä sisämarkkinoilla.
- (31) Yhtiöiden perustamiskirjat laaditaan toisinaan kahdella tai useammalla kielellä, joista yksi on usein sellainen unionin virallinen kieli, jota mahdollisimman monet rajatylittävät käyttäjät ymmärtävät. Yhtiöt julkaisevat myös usein vapaaehtoisesti verkkosivustollaan perustamiskirjastaan tällaisella kielellä laaditun käännöksen. Lisäksi yhä suurempi osa perustamiskirjaan sisältyvistä yhtiötiedoista on erikseen saatavilla ja helposti tunnistettavissa monikielisten merkintöjen avulla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmässä. Yhtiötä koskevat tiedot on myös tallennettava kaupparekistereihin koneellisesti luettavassa ja haut mahdollistavassa muodossa tai jäsennehtynä datana direktiivin (EU) 2019/1151 mukaisesti, mikä helpottaa tällaisten tietojen konekääntämistä. Tämä kehitys helpottaa tällaisten yhtiötietojen hakemista ja käyttöä rajatylittävissä tilanteissa ilman että niistä tarvitaan ■ käännöksiä. Sen vuoksi ***tällä direktiivillä pyritään yksinkertaistamaan yhtiöitä koskevien tietojen rajatylittävää käyttöä vähentämällä tilanteita, joissa edellytetään käännöksiä ja erityisesti oikeaksi todistettuja käännöksiä.***

(32) *Esimerkiksi viranomaisten, joiden on tarkistettava tietyt toisesta jäsenvaltiosta peräisin olevat yhtiötä koskevat tiedot, olisi ensin tutustuttava vaadittuihin tietoihin EU-yhtiötodistuksessa tai rekistereiden yhteenliittämisyhteisössä sen sijaan, että ne pyytäisivät käännökseen koko asiakirjasta, joka sisältää tällaiset tiedot. Tämä ei vaikuttaisi jäsenvaltioiden oikeuteen vaatia oikeaksi todistamatonta käännoä jollekin niiden virallisista kielistä, jos ne tarvitsevat koko asiakirjan tietyn menettelyn yhteydessä. Oikeaksi todistettujen käännoösten osalta yleisenä periaatteena olisi, että perustamiskirjan tai muiden kaupparekisterin toimittamien asiakirjojen kääntämistä koskevat oikeudelliset vaatimukset olisi rajoitettava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä, ja oikeaksi todistettuja käännoöksiä olisi vaadittava vain erityistapauksissa. Oikeaksi todistettu käännoö voidaan kuitenkin vaatia esimerkiksi silloin, kun asiakirjat on julkistettava rekisterissä direktiivin (EU) 2017/1132 21 ja 32 artiklan mukaisesti, tai jos se on tarpeen, oikeudenkäyntien yhteydessä.*



(33) Jotta sisämarkkinoilla voitaisiin lisätä avoimuutta, parantaa yhtiöitä koskevien tietojen saatavuutta ja lisätä julkishallintojen verkottumista yli rajojen, on tärkeää liittää yhteen jo toiminnassa olevat EU:n tason yhteenliittämisyjärjestelmät, joissa on tärkeää tietoa yhtiöistä. Sen vuoksi kaupparekistereiden yhteenliittämisyjärjestelmä (BRIS) olisi liitettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä (EU) 2015/849<sup>18</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä (EU) 2018/843<sup>19</sup>, perustettuun tosiasiallisia omistajia ja edunsaajia koskevien rekistereiden EU:n yhteenliittämisyjärjestelmään (BORIS), joka yhdistää yhtiöiden ja muiden oikeushenkilöiden sekä trustien ja vastaavanlaisten oikeudellisten järjestelyjen tosiasiallisista omistajista ja edunsaajista tietoja sisältävät kansalliset keskusrekisterit, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/848<sup>20</sup> mukaisesti perustettuun EU:n maksukyvyttömyysrekistereiden yhteenliittämisyjärjestelmään (IRI). Yksittäistä yhtiötä koskevien tietojen linkittämiseen näiden järjestelmien välillä olisi käytettävä EUID-tunnistetta. Tällainen järjestelmien välillä oleva yhteys ei kuitenkaan saisi vaikuttaa kyseisiä rekistereitä ja niiden yhteenliittämistä koskevissa asiaankuuluvissa kehyksissä vahvistettuihin sääntöihin ja vaatimuksiin, jotka koskevat tietoihin pääsyä. Tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että BRIS-järjestelmän käyttäjän olisi voitava käyttää BORIS-järjestelmää vain, jos kyseisellä käyttäjällä on BORIS-järjestelmään sovellettavien sääntöjen ja vaatimusten mukaisesti lupa käyttää järjestelmää.

---

<sup>18</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/849, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin rahoitukseen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ja komission direktiivin 2006/70/EY kumoamisesta (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 73).

<sup>19</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/843, annettu 30 päivänä toukokuuta 2018, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin rahoitukseen annetun direktiivin (EU) 2015/849 ja direktiivien 2009/138/EY ja 2013/36/EU muuttamisesta (EUVL L 156, 19.6.2018, s. 43).

<sup>20</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2015/848, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, maksukyvyttömyysmenettelyistä (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 19).

- (34) Jotta liiketoiminnan rajatylittävästä laajentamisesta voitaisiin tehdä yhtiöille ja erityisesti pk-yrityksille entistä helpompaa, yhden kerran periaatetta olisi kehitettävä edelleen tilanteissa, joissa yhtiöt rekisteröivät sivuliikkeitä toisessa jäsenvaltiossa. ***Samaan tapaan kuin tilanteissa, joissa sivuliike rekisteröidään toisessa jäsenvaltiossa, yhden kerran periaatteen soveltaminen sivuliikkeisiin merkitsee sitä, että*** sivuliikkeen rekisterin olisi haettava rajatylittävän sivuliikkeen rekisteröivää yhtiötä koskevat tiedot sähköisesti kyseisen yhtiön rekisteristä rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta. Tämä tietojenvaihto, kuten myös kaikki muu rekistereiden yhteenliittämijärjestelmässä tapahtuva rekistereiden välinen tietojenvaihto, toteutetaan kansallisten rekistereiden välisen turvallisen siirron avulla, millä varmistetaan, että tietoihin voidaan luottaa, jolloin niiden varmentamista tai laillistamista taikka muita niihin sovellettavia muodollisuuksia ei saisi vaatia. ***Sivuliikkeen rekisteri voisi vaihtoehtoisesti saada yhtiötä koskevat tiedot suoraan rekistereiden yhteenliittämijärjestelmästä Euroopan oikeusportaalin kautta tai perustajayhtiön kansallisesta rekisteristä.***
- (35) Tietoja EU:ssa olevien osakeyhtiöiden rajatylittävistä sivuliikkeistä on jo saatavilla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta, mutta tietoja EU:n ulkopuolisten yhtiöiden sivuliikkeistä ei ole saatavilla, vaikka ne olisi jo julkistettu kansallisissa rekistereissä direktiivin (EU) 2017/1132 mukaisesti. Jotta sidosryhmien olisi helpompi saada viimeksi mainittuja tietoja unionin tasolla, tiedot tällaisista kolmansissa maissa olevien yhtiöiden sivuliikkeistä olisi asetettava saataville rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta ja joidenkin näistä tiedoista olisi oltava maksuttomia, kuten on jo käytäntönä EU:ssa olevien osakeyhtiöiden rajatylittävien sivuliikkeiden tapauksessa.

(36) Yhtiötä koskevat asiakirjat ja tiedot, mukaan lukien tiedot laillisista edustajista, henkilöyhtiöiden *osalta ainakin vastuunalaisista* yhtiömiehistä *sekä* muista henkilöistä, jotka voivat laillisesti edustaa yhtiötä, olisi asetettava julkisesti saataville kaupparekistereissä oikeusvarmuuden takaamiseksi yhtiöiden ja kolmansien osapuolten välisissä suhteissa. Kolmansilla osapuolilla, kuten velkojilla, sijoittajilla ja liikekumppaneilla sekä viranomaisilla ja tuomioistuimilla, olisi erityisesti oltava täysi oikeusvarmuus sen henkilön suhteen, joka on nimetty toimimaan yhtiön puolesta ja jolla on valtuudet tehdä sopimuksia tai liiketoimia yhtiön puolesta. Henkilöyhtiöiden tapauksessa yhtiömiehet ovat usein kelpoisia edustamaan yhtiötä suhteessa kolmansiin osapuoliin ja käyttämään henkilöyhtiön puhevaltaa oikeudenkäynneissä. Vastaavasti kolmansien osapuolten suojaamiseksi on tarpeen, että silloin, kun kaikki yksityisen osakeyhtiön osakkeet ovat yhden ainoan osakkaan hallussa, tämän ainoan osakkaan, joka voi olla luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, henkilöllisyys asetetaan yleisön saataville kaupparekisterissä, *kun tällainen yhtiö perustetaan tai kun ainoa osakas vaihtuu*. Koska ainoa osakas voi esimerkiksi käyttää yhtiön yhtiökokouksen valtuuksia tai tehdä sopimuksia itsensä ja edustamansa yhtiön välillä, kolmansien osapuolten olisi voitava saada tietoonsa ainoan osakkaan henkilöllisyys tietääkseen, kuka tai mikä taho käyttää määräysvaltaa yhtiössä tai edustaa yhtiötä. Sen vuoksi tällaiset henkilöt olisi yksilöitävä yksiselitteisesti.

(37) Jotta voitaisiin parantaa sisämarkkinoiden toimintaa, kolmansilla osapuolilla olisi oltava mahdollisuus saada tietoja paitsi omassa jäsenvaltiossaan olevista yhtiöistä myös muissa jäsenvaltiossa olevista yhtiöistä. Samaan tapaan kuin yhtä jäsenvaltiota koskevassa tilanteessa, kolmannet osapuolet tarvitsevat oikeusvarmuuden laillisista edustajista, henkilöyhtiöiden yhtiömiehistä ja muista henkilöistä, jotka voivat laillisesti edustaa yhtiötä, sekä yhtiöiden ainoista osakkaista toisessa jäsenvaltiossa. Sen vuoksi tällaiset tiedot olisi asetettava saataville unionin tasolla käyttämällä rekistereiden yhteenliittämisyjärjestelmää, joka tarjoaa mahdollisuuden tutustua tällaisiin tietoihin monikielisinä ja vertailukelpoisina; näin varmistetaan samantasoinen suoja kolmansille osapuolille rajatylittävissä tilanteissa. Jotta voitaisiin taata oikeusvarmuus laillisten edustajien, henkilöyhtiöiden yhtiömiesten ja muiden henkilöiden, jotka voivat laillisesti edustaa yhtiötä, sekä ainoiden osakkaiden henkilöllisyyden suhteen, on tarpeen, että tällaiset henkilöt voidaan tunnistaa yksiselitteisesti. Tarve saada varmuus tällaisten henkilöiden tarkasta henkilöllisyydestä on erityisen suuri rajatylittävissä tilanteissa, joissa rekistereiden yhteenliittämisyjärjestelmä tarjoaa pääsyn tällaisiin tietoihin kaikkien osakeyhtiöiden ja henkilöyhtiöiden osalta. Koska kansallisten järjestelmien tällaisten henkilöiden tunnistamisessa käyttämät lähestymistavat poikkeavat toisistaan, on tarpeen yhdenmukaistaa unionin tasolla saataville asetettavat henkilötietoryhmät. Vaikka tällaisten henkilöiden *etunimet* ja sukunimi ovat henkilötietoja, joiden avulla heidät voidaan tunnistaa, ne eivät aina takaa yksilöllistä tunnistamista, minkä vuoksi niitä on täydennettävä lisätiedoilla. Pelkästään syntymävuoden lisääminen ei kuitenkaan riittäisi, kun otetaan huomioon tiettyjen etu- ja sukunimien sekä niiden yhdistelmien yleisyys jäsenvaltioissa ja se, että nimien suosio noudattaa usein vuotuista kiertoa, minkä vuoksi monet samannimiset henkilöt ovat syntyneet samana vuonna. Sen vuoksi on tarpeen ja oikeasuhteista vaatia rekistereitä asettamaan saataville laillisten edustajien, henkilöyhtiöiden yhtiömiesten ja muiden henkilöiden, jotka voivat laillisesti edustaa yhtiötä, sekä ainoiden osakkaiden täydellinen syntymäaika *tai yksiselitteisen yksilöinnin mahdollistavat vastaavat tiedot niiden jäsenvaltioiden osalta, joissa täydellistä syntymäaika ei merkitä kansalliseen rekisteriin.*

- (38) Jäsenvaltioiden olisi käsiteltävä kaikkia laillisten edustajien, henkilöyhtiöiden yhtiömiesten ja muiden henkilöiden, jotka voivat laillisesti edustaa yhtiötä, sekä ainoiden osakkaiden henkilötietoja, mukaan lukien rekistereissä julkisesti saataville asetettavat henkilötiedot, asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti. Komission olisi käsiteltävä henkilötietoja tämän direktiivin yhteydessä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725<sup>21</sup> mukaisesti. Jäsenvaltioiden ja komission olisi erityisesti otettava käyttöön asianmukaiset tietosuojatakeet sen varmistamiseksi, että henkilötietojen käsittely tämän direktiivin tarkoituksia varten rajoittuu siihen, mikä on tarpeen direktiivin tavoitteiden saavuttamiseksi.

---

<sup>21</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

(39) Sen *varmistamiseksi*, että kaikki unionin kansalaiset voivat hyötyä kaupparekistereissä saatavilla olevien yhtiötietojen lisäämisestä, on olennaisen tärkeää, että tällaiset tiedot annetaan vammaisille henkilöille esteettömässä muodossa. Vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan YK:n yleissopimuksen 9 artiklan mukaan sopimuspuolina olevien valtioiden on toteutettava asianmukaiset toimet varmistaakseen vammaisille henkilöille muiden kanssa yhdenvertaisen pääsyn muun muassa tiedottamiseen ja viestintään, tieto- ja viestintäteknologia ja -järjestelmät mukaan luettuina, sekä muihin yleisölle avoimiin tai tarjottaviin tiloihin ja palveluihin. Tämän vuoksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2016/2102<sup>22</sup> vahvistetaan julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten yleiset esteettömyysvaatimukset, joiden tarkoituksena on parantaa niiden saavutettavuutta käyttäjien, erityisesti vammaisten henkilöiden, näkökulmasta ja edistää yhteentoimivuutta. Direktiivissä (EU) 2016/2102 kannustetaan jäsenvaltioita ulottamaan sen soveltaminen myös yksityisiin yhteisöihin, jotka tarjoavat yleisölle avoimia tai tarjottavia tiloja ja palveluja. Lisäksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/882<sup>23</sup> sisältää tiettyjen tuotteiden ja palvelujen esteettömyysvaatimuksia, mukaan lukien niitä koskevat verkkosivustot ja niihin liittyvät tiedot. Koska kaupparekistereiden hallinnoinnista ovat vastuussa hyvin monenlaiset elimet, kuten tuomioistuimet, hallintoviranomaiset ja yksityiset yhteisöt, ja koska kaupparekisterit hoitavat monenlaisia tehtäviä, olisi arvioitava, tarvitaanko erityistoimenpiteitä sen varmistamiseksi, että vammaisilla henkilöillä on muiden käyttäjien kanssa yhdenvertainen pääsy kaupparekistereiden antamiin yhtiöitä koskeviin tietoihin kaikissa jäsenvaltioissa.

---

<sup>22</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/2102, annettu 26 päivänä lokakuuta 2016, julkisen sektorin elinten verkkosivustojen ja mobiilisovellusten saavutettavuudesta (EUVL L 327, 2.12.2016, s. 1).

<sup>23</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/882, annettu 17 päivänä huhtikuuta 2019, tuotteiden ja palvelujen esteettömyysvaatimuksista (EUVL L 151, 7.6.2019, s. 70).

- (40) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän direktiivin tavoitteita eli lisätä kaupparekistereissä tai rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta saatavilla olevien yhtiötietojen määrää ja parantaa niiden luotettavuutta sekä varmistaa, että kaupparekistereissä saatavilla olevia yhtiötietoja voidaan käyttää suoraan rajatylittäviä sivuliikkeitä ja tytäryhtiöitä perustettaessa ja muissa rajat ylittävissä toiminnoissa ja tilanteissa, vaan ne voidaan niiden laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä direktiivissä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (41) Jäsenvaltiot ovat selittävästä asiakirjoista 28 päivänä syyskuuta 2011 annetun jäsenvaltioiden ja komission yhteisen poliittisen lausuman<sup>24</sup> mukaisesti sitoutuneet perustelluissa tapauksissa liittämään ilmoitukseen toimenpiteistä, jotka koskevat direktiivin saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä, yhden tai useamman asiakirjan, joista käy ilmi direktiivin osien ja kansallisen lainsäädännön osaksi saattamiseen tarkoitettujen välineiden vastaavien osien suhde. Tämän direktiivin osalta lainsäätäjää pitää tällaisten asiakirjojen toimittamista perusteltuna.

---

<sup>24</sup> EUVL C 369, 17.12.2011, s. 14.

(42) Komission olisi tehtävä arviointi tästä direktiivistä. Paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten sopimuksen 22 kohdan mukaan arvioinnin olisi perustuttava viiteen eri kriteeriin, jotka ovat tehokkuus, tuloksellisuus, merkityksellisyys, johdonmukaisuus ja lisäarvo, ja sen olisi oltava pohjana mahdollisten jatkotoimien vaikutusten arvioinnille. Arvioinnissa olisi käsiteltävä käytännön kokemusta EU-yhtiötodistuksesta, digitaalisesta EU-valtakirjasta, yhtiöiltä rajatylittävissä tilanteissa edellytettävien muodollisuuksien vähenemisestä, ***ennakkovalvonnan ja laillisuustarkastusten tehokkuudesta, tietojen maksuttomasta saatavuudesta rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta sekä julkistamisvaatimusten soveltamisesta kumppanuuksiin. Keskushallinnon sijaintipaikkaa ja päätoimipaikkaa koskevat tiedot ovat tärkeitä avoimuuden lisäämisen ja siten unionin yhtiöiden liikesuhteiden oikeusvarmuuden vahvistamisen kannalta. Sen vuoksi komission olisi arvioitava, olisiko tällaiset tiedot julkistettava kansallisessa rekisterissä ja olisiko ne asetettava saataville rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta sekä miten nämä käsitteet määritellään, jotta varmistetaan, että asiasta on yhtenäinen käsitys koko unionissa.***



Lisäksi komission olisi arvioitava, onko rekistereiden yhteenliittämisjärjestelmän ja muiden, toimivaltaisten viranomaisten yhteistyömekanismia tarjoavien järjestelmien, kuten verotukseen tai sosiaaliturvaan liittyvien järjestelmien tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/1724<sup>25</sup> perustetun yhden kerran teknisen järjestelmän, välillä mahdollista toteuttaa monialainen yhteentoimivuus, jotta julkishallintojen rajatylittävää verkottumista voitaisiin lisätä sisämarkkinoilla<sup>26</sup>. Lisäksi komission olisi arvioitava, tarvitaanko lisätoimenpiteitä, jotta vammaisten henkilöiden tarpeisiin voidaan vastata kaikilta osin silloin kun he käyttävät kaupparekistereiden tarjoamia yhtiötietoja.

***Komission olisi arvioitava, olisiko konserneja koskevien säännösten soveltamisalaa laajennettava kattamaan muut konsernien ja muiden yhteisöjen luokat tai tyypit ja olisiko konsernirakenteen visuaalinen esitys asetettava julkisesti saataville rekistereiden yhteenliittämisjärjestelmän kautta. Komission olisi myös arvioitava, olisiko osuuskunnat, jotka ovat merkittävässä asemassa monissa jäsenvaltioissa, sisällytettävä tämän direktiivin soveltamisalaan, ottaen huomioon niiden erityispiirteet.***

---

<sup>25</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2018/1724, annettu 2 päivänä lokakuuta 2018, tietoja, menettelyjä sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja saataville tarjoavan yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 1).

<sup>26</sup> Katso myös ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi toimenpiteistä julkisen sektorin yhteentoimivuuden korkean tason varmistamiseksi koko unionissa (Yhteentoimiva Eurooppa -säädös) (COM(2022) 720 final) ja tiedonanto julkisen sektorin yhteentoimivuuspolitiikan vahvistamisesta – Julkisten palvelujen linkittäminen, julkisen politiikan tukeminen ja yleisen hyödyn tuottaminen tavoitteena ”Yhteentoimiva Eurooppa” (COM(2022) 710 final).

- (43) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu asetuksen (EU) 2018/1725 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja hän on antanut lausunnon *17 päivänä toukokuuta 2023*<sup>27</sup>.
- (44) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2009/102/EY<sup>28</sup> ja direktiiviä (EU) 2017/1132 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

---

<sup>27</sup> EUVL...

<sup>28</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/102/EY, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, yhtiöoikeuden alalla yhdenmiehen rajavastuuyhtiöistä (EUVL L 258, 1.10.2009, s. 20).

*1 artikla*

*Direktiivin 2009/102/EY muuttaminen*

Korvataan direktiivin 2009/102/EY 3 artikla seuraavasti:

*”3 artikla*

Jos yhtiöstä tulee yhdenmiehenyhtiö sen vuoksi, että kaikki sen osuudet kertyvät yhdelle, tieto tästä sekä ainoan jäsenen henkilöllisyydestä on merkittävä ***Euroopan parlamentin ja neuvoston*** direktiivin ***(EU) 2017/1132\* 16 artiklan 1*** ja 2 kohdassa tarkoitettuun asiakirjavihkoon tai rekisteriin ja asetettava julkisesti saataville direktiivin (EU) 2017/1132 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta.

Direktiivin (EU) 2017/1132 18 artiklaa ja 19 artiklan 1 kohtaa sovelletaan ***soveltuvin osin***.

---

\* Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/1132, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2017, tietyistä yhtiöoikeuden osa-alueista (EUVL L 169, 30.6.2017, s. 46).”

*2 artikla*

*Direktiivin (EU) 2017/1132 muuttaminen*

Muutetaan direktiivi (EU) 2017/1132 seuraavasti:

- 1) Korvataan I osaston otsikko seuraavasti:  
”YLEISET SÄÄNNÖKSET JA YHTIÖIDEN PERUSTAMINEN JA TOIMINTA”.
- 2) Muutetaan 1 artikla seuraavasti:
  - a) Lisätään toisen luetelmakohdan jälkeen luetelmakohta seuraavasti:  
”– yhtiöitä koskevien tietojen ennakkovalvontaa koskevista yhteisistä säännöistä,”;
  - b) Lisätään kolmannen luetelmakohdan jälkeen luetelmakohta seuraavasti:  
”– henkilöyhtiöitä koskevista julkistamisvaatimuksista,”;
- 3) Korvataan I osaston II luvun 2 jakson otsikko seuraavasti:  
”Yhtiön pätemättömyys ja sen sitoumusten pätevyys”.

4) Korvataan 7 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tässä jaksossa säädettyjä yhteensovittamistoimenpiteitä sovelletaan jäsenvaltioiden lakeihin, asetuksiin ja hallinnollisiin määräyksiin, jotka koskevat liitteessä II lueteltuja yhtiömuotoja, ja jos niin täsmennetään, *soveltuvin osin* liitteessä II B lueteltuja yhtiömuotoja.”

5) Korvataan 10 artikla seuraavasti:

”10 artikla

*Ennakkovalvonta*

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä *liitteissä II ja II B luetellun* yhtiön perustamisajankohtana toteutettavasta hallinnollisesta, *oikeudellisesta tai notaarien suorittamasta* ennakkovalvonnasta *tai niiden yhdistelmästä*, joka kohdistuu perustamiskirjaan ja yhtiöjärjestykseen sekä kaikkiin niihin tehtyihin muutoksiin. *Tämä vaatimus ei vaikuta kansalliseen lainsäädäntöön, jossa* jäsenvaltioiden *oikeusjärjestelmien mukaisesti edellytetään*, että kyseiset asiakirjat *vahvistetaan* virallisesti oikeiksi asiakirjoiksi.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden laeissa, jotka koskevat liitteissä II ja II B lueteltujen yhtiöiden perustamista, säädetään menettelystä yhtiön perustamiskirjan laillisuuden tarkistamiseksi sekä yhtiöjärjestyksen laillisuuden tarkistamiseksi, jos se on erillisessä asiakirjassa. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällainen tarkistus tehdään myös silloin, kun kyseisiä asiakirjoja muutetaan.

Laillisuuden tarkistamisessa on varmistettava vähintään,

- a) että perustamiskirjaa ja yhtiöjärjестystä, jos se on erillisessä asiakirjassa, koskevat muotovaatimukset täyttyvät ja ***jos 13 h artiklassa tarkoitettuja malleja on käytetty, niiden*** asianmukainen käyttö tarkistetaan;
- b) että asiakirjoissa on pakollinen vähimmäisisältö;
- c) aineelliset oikeudelliset ***vaatimukset täyttyvät***; sekä
- d) että panos, riippumatta siitä, maksetaanko se käteisenä vai tehdäänkö se luontoissuorituksena, on ***suoritettu*** kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

■

3. *Jos liitteessä II B lueteltujen yhtiöiden perustamiseksi tai niiden rekisteröinnin yhteydessä ei kansallisessa lainsäädännössä edellytetä perustamiskirjan ja yhtiöjärjestyksen laatimista, laillisuuden tarkistusmenettelyyn on kuuluttava niiden asiakirjojen tai tietojen muodon ja sisällön tarkistaminen, joita kansallisessa lainsäädännössä edellytetään sovellettavan, kun tällaisia yhtiöitä lisätään rekisteriin.*



4. Edellä olevaa 1, 2 ja 3 kohtaa sovelletaan sekä täysin sähköisiin että muihin menettelyihin.”

- 6) Korvataan I osaston III luvun otsikko seuraavasti:

”Sähköiset ja muut menettelyt (perustaminen, rekisteröinti ja ilmoittaminen), julkistaminen ja rekisterit”;

- 7) Korvataan 13 artikla seuraavasti:

”13 artikla

*Soveltamisala*

Tässä jaksossa ja 1 A jaksossa säädettyjä yhteensovittamistoimenpiteitä sovelletaan jäsenvaltioiden lakeihin, asetuksiin ja hallinnollisiin määräyksiin, jotka koskevat liitteessä II lueteltuja yhtiömuotoja, ja, jos niin täsmennetään, liitteissä I, II A ja II B lueteltuja yhtiömuotoja.”

8) Lisätään 13 a artiklaan alakohdat seuraavasti:

- ”7) *’emoyhtiöllä’ yhtiötä, jolla on määräysvalta yhdessä tai useammassa tytäryhtiössä;*
- 8) *’perimmäisellä emoyhtiöllä’ emoyhtiötä, joka ei ole toisen yhtiön määräysvallassa;*
- 9) *’väliyhtiönä toimivalla emoyhtiöllä’ jäsenvaltion lainsäädännön alaista emoyhtiötä, joka ei ole jonkin toisen sellaisen yhtiön määräysvallassa, joka on jonkin jäsenvaltion lainsäädännön alainen, ja joka ei ole perimmäinen emoyhtiö;*
- 10) *’tytäryhtiöllä’ emoyhtiön määräysvallassa olevaa yhtiötä;*
- 11) *’konsernilla’ perimmäistä emoyhtiötä ja kaikkia sen tytäryhtiöitä;*
- 12) *’laillistamisella’ muodollisuutta, jolla todistetaan julkisen viran haltijan allekirjoituksen aitous, asema, jossa asiakirjan allekirjoittaja on toiminut, ja tarvittaessa siinä olevan sinetin tai leiman tiedot;*



13) 'vastaavalla muodollisuudella' todistusta, josta on määrätty apostille-yleissopimuksessa."

9) **Lisätään** 13 b artiklan 1 kohtaan **alakohta seuraavasti:**

■

"c) **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/...<sup>+</sup> nojalla käyttöön otettu eurooppalainen digitaalisen identiteetin lompakko.**

---

\* **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2024/..., annettu ..., asetuksen (EU) N:o 910/2014 muuttamisesta eurooppalaisen digitaalisen identiteetin kehyksen vahvistamisen osalta (EUVL L ..., ELI: ...).**"

■

---

<sup>+</sup> EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE 68/23 (2021/0136 (COD)) olevan asetuksen numero ja täydennetään vastaava alaviite.

10) Muutetaan 13 c artikla seuraavasti:

a) Lisätään 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

*”Ensimmäisen alakohdan soveltaminen ei rajoita 10 artiklan ■ ennaltaehkäisevää valvontaa koskevien sääntöjen soveltamista.”*

b) Lisätään 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

*”Ensimmäisen alakohdan soveltaminen ei rajoita 16 b, 16 c, 16 d ja 16 g artiklan soveltamista.”*

11) ■ **Muutetaan 13 f artikla seuraavasti:**

a) **Lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:**

*”e) jäljempänä 15 artiklassa tarkoitetut säännöt, jotka koskevat rekistereissä oleviin asiakirjoihin ja tietoihin tehtävien muutosten ilmoittamista ja kyseisten tietojen pitämistä rekistereissä ajan tasalla.”*

■  
b) **Lisätään kohta seuraavasti:**

*”Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut tiedot sisältävät kyseiset tiedot soveltuvin osin myös liitteessä II B luetelluista yhtiöistä.”*

12) Muutetaan 13 g artikla seuraavasti:

a) Lisätään kohta seuraavasti:

”2 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos liitteessä II tai II B lueteltu yhtiö perustaa yhtiön toiseen jäsenvaltioon, **sitä ei vaadita toimittamaan perustamismenettelyn kannalta merkityksellisiä asiakirjoja ja tietoja, jotka ovat saatavilla sen jäsenvaltion rekisterissä, jossa kyseinen yhtiö on rekisteröity. Kyseiset asiakirjat ja tiedot haetaan sen jäsenvaltion rekisteriin, jossa yhtiö perustetaan, tietoja vaihtamalla ja 22 artiklassa tarkoitetun rekistereiden yhteenliittämisjärjestelmän kautta. Rekisteriin voidaan hakea myös 16 b artiklan mukainen EU-yhtiötodistus.** Sen jäsenvaltion rekisterillä, jossa yhtiö **perustetaan, voi myös olla suora pääsy tietoihin ja asiakirjoihin, jotka ovat saatavilla rekistereiden yhteenliittämisjärjestelmässä portaalin kautta tai perustajayhtiön kansallisessa rekisterissä.**

■ Jos jollekin viranomaiselle, henkilölle tai elimelle on kansallisessa lainsäädännössä annettu tehtäväksi käsitellä jotakin yhtiön perustamiseen liittyvää seikkaa ja ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut asiakirjat ja tiedot ovat tarpeen tällaisen tehtävän hoitamiseksi, sen jäsenvaltion rekisterin, jossa yhtiö perustetaan, on toimitettava **pyynnöstä** toisesta rekisteristä hakemansa asiakirjat ja tiedot kyseiselle viranomaiselle, henkilölle tai elimelle, **ellei tällaisia tietoja ole saatavilla maksutta rekistereiden yhteenliittämisjärjestelmän kautta.**”;

■

- b) Muutetaan 3 kohta seuraavasti:
- i) Korvataan d alakohta seuraavasti:
- ”d) **vaatimukset**, jotka koskevat yhtiön tarkoituksen laillisuuden tarkistamista **kansallisen lainsäädännön mukaisesti**.”;
- ii) Korvataan e alakohta seuraavasti:
- ”e) **vaatimukset**, jotka koskevat yhtiön nimen laillisuuden tarkistamista **kansallisen lainsäädännön mukaisesti**.”;
- c) Kumotaan 4 kohdan a alakohta.
- 13) Kumotaan 13 h artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan toinen virke;
- 14) Muutetaan 13 j artikla seuraavasti:
- a) Korvataan 1 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:
- ”Jäsenvaltioiden on varmistettava, että asiakirjat ja tiedot, mukaan lukien niiden muutokset, voidaan toimittaa sähköisesti siihen rekisteriin, johon yhtiö on rekisteröity. **Tätä vaatimusta sovelletaan myös liitteessä II B lueteltuihin yhtiöihin.**”;

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. ■ Edellä olevia 10 artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa sekä 13 g artiklan 2, 3, 4 ja 5 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin asiankirjojen ja tietojen sähköiseen toimittamiseen. *10 artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa sovelletaan kyseisessä artiklassa tarkoitettuihin asiakirjoihin.*”

■

15) *Lisätään artikla seuraavasti:*

*”13 k artikla*

*Muut yhtiöiden perustamis- ja ilmoittamistavat*

1. *Edellä 13 c artiklassa, 13 g artiklan 2 a ja 3 kohdan a, d, e ja f alakohdassa, 13 g artiklan 4 kohdan b ja c alakohdassa, 13 g artiklan 5 ja 7 kohdassa ja jäljempänä 28 a artiklan 5 a kohdassa vahvistettuja sääntöjä sovelletaan soveltuvin osin liitteissä II ja II B lueteltujen yhtiöiden sellaisiin muihin perustamistapoihin, jotka eivät ole täysin sähköisiä.*

*Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tällaisten muiden yhtiön perustamistapojen osalta annetaan hakijoiden henkilöllisyyden tarkistamista koskevat säännöt.*

2. *Edellä olevia 10 artiklan 1 ja 2 kohtaa sekä 13 g artiklan 2, 3, 4 ja 5 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin kaikkeen muuhun kuin täysin sähköiseen asiakirjojen ja tietojen toimittamiseen liitteissä II ja II B lueteltujen yhtiöiden tapauksessa. 10 artiklan 1 ja 2 kohtaa sovelletaan kyseisessä artiklassa tarkoitettuihin asiakirjoihin.”*

16) Muutetaan 14 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 14 artiklan otsikko seuraavasti:

*”14 artikla*

*Osakeyhtiöiden toimesta julkistettavat asiakirjat ja tiedot”;*

b) Lisätään **alakohta** seuraavasti:

**I**

*”l) yhtiön tarkoitus, joka kuvaa sen pääasiallista toimialaa tai -aloja ja joka voidaan ilmaista käyttäen Euroopan yhteisön tilastollisen toimialaluokituksen (NACE) koodia, jos tällaista koodia käytetään rekisterissä sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja tarkoitus on merkitty kansalliseen rekisteriin.”*

17) Lisätään **artikla** seuraavasti:

*”14 a artikla*

*Henkilöyhtiöiden toimesta julkistettavat asiakirjat ja tiedot*

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteessä II B lueteltujen **henkilö**yhtiömuotojen mukaisten yhtiöiden on julkistettava ainakin seuraavat asiakirjat ja tiedot:

- a) henkilöyhtiön nimi;
- b) henkilöyhtiön oikeudellinen muoto;
- c) henkilöyhtiön sääntömääräinen kotipaikka ***tai sitä vastaava***;
- 
- d) henkilöyhtiön rekisterinumero;
- e) ***äänettömien yhtiömiesten vastuun tai rahoitusosuuden enimmäismäärä, jos tällaiset tiedot on merkitty kansalliseen rekisteriin***;
- f) perustamiskirja sekä yhtiöjärjestys, jos se on erillisessä asiakirjassa, silloin kun näiden asiakirjojen ***ilmoittamista rekisteriin*** edellytetään kansallisessa lainsäädännössä;

- g) kaikki f alakohdassa tarkoitettujen asiakirjojen muutokset, myös henkilöyhtiön toimintakauden pidennys, *jos toimikauden kesto on rajallinen*;
- h) jokaisen *f alakohdassa tarkoitettun* perustamiskirjaan tai yhtiöjärjestykseen tehdyn muutoksen jälkeen asiakirja täydellisenä, sanamuodoltaan muutettuna;
- i) *tiedot yhtiömiehistä, johtajista tai muista lakisäätteisistä edustajista, joilla on kelpoisuus edustaa henkilöyhtiötä suhteissa kolmansiin osapuoliin ja oikeudenkäynneissä, sekä tiedot siitä, onko kyseisillä henkilöillä oikeus edustaa yhtiötä yksin vai onko heidän toimittava yhdessä, tai muussa tapauksessa tiedot yhtiömiesten, johtajien tai muiden edustajien henkilöyhtiön edustamista koskevan valtuutuksen luonteesta ja laajuudesta*;
- j) vastuunalaisten yhtiömiesten tiedot, jos ne poikkeavat i alakohdassa tarkoitetuista tiedoista, *ja kommandiittiyhtiöiden tapauksessa tiedot äänettömistä yhtiömiehistä, jos jälkimmäisten tiedot on asetettu julkisesti saataville kansallisessa rekisterissä*;
- k) kunkin tilikauden tilinpäätösasiakirjat, jotka on julkaistava direktiivien 86/635/ETY ja 91/674/ETY sekä direktiivin 2013/34/EU mukaisesti;



- l) henkilöyhtiön purkautuminen, ***jos tällainen tieto on merkitty kansalliseen rekisteriin;***
- m) tuomioistuimen päätös henkilöyhtiön pätemättömyydestä, ***jos tällainen tieto on merkitty kansalliseen rekisteriin;***
- n) selvitysmiesten henkilötiedot ja kunkin selvitysmiehen toimivalta, jos se ei johdu nimenomaisesti ja yksinomaan laista tai henkilöyhtiön yhtiöjärjestyksestä, ***jos tällaiset tiedot on merkitty kansalliseen rekisteriin;***
- o) selvitystilan päätyminen sekä rekisteristä poistaminen niissä jäsenvaltioissa, joissa siihen liittyy oikeusvaikutuksia, ***jos tällaiset tiedot on merkitty kansalliseen rekisteriin.***”

## ■

18) Korvataan 15 artikla seuraavasti:

*”15 artikla*

*Ajantasaiset rekisterit*

1. Jäsenvaltioilla on oltava käytössään menettelyt, joilla varmistetaan, että 16 artiklassa tarkoitettuihin rekistereihin tallennetut liitteissä II ja II B lueteltuja yhtiöitä koskevat tiedot pidetään ajan tasalla.

2. Näillä menettelyillä on vähintäänkin varmistettava, että
- a) kaikki liitteissä II ja II B lueteltuja yhtiöitä koskeviin asiakirjoihin ja tietoihin tehdyt muutokset **on ilmoitettava** rekisteriin enintään 15 työpäivän kuluessa niiden tekemisestä. Tätä määräaikaa ei sovelleta 14 artiklan f alakohdassa ja 14 a artiklan k alakohdassa tarkoitettujen tilinpäätösasiakirjojen muutoksiin;
  - b) liitteissä II ja II B lueteltuja yhtiöitä koskevien asiakirjojen ja tietojen muutokset merkitään rekisteriin ja julkistetaan 16 artiklan 3 kohdan mukaisesti **kymmenen** työpäivän kuluessa siitä, kun kaikki kansallisessa lainsäädännössä vaaditut asiakirjojen ja tietojen toimittamista koskevat muodollisuudet on saatu päätökseen, asiakirjojen ja tietojen vastaanottaminen mukaan luettuna. **Tätä määräaikaa voidaan erikoistapauksissa jatkaa viidellä työpäivällä;**
- █
- c) rekisterit voivat yhtiöitä koskevien tietojen tarkistamiseksi pyytää tietoja muilta asianomaisilta viranomaisilta tai rekistereiltä kansallisessa lainsäädännössä säädetyn menettelykehyksen mukaisesti.

3. Jäsenvaltioilla on oltava käytössään menettelyt sen tarkistamiseksi, täyttävätkö 16 artiklan mukaisesti rekistereihin merkityt yhtiöt rekisteröinnin jatkamiselle asetetut vaatimukset, jos asiasta on epäilyksiä. Näitä menettelyjä koskeviin sääntöihin on sisällyttävä yhtiön mahdollisuus oikaista asianomaiset tiedot kohtuullisen ajan kuluessa, ja niillä on varmistettava, että yhtiön asema **kansallisen lainsäädännön mukaisesti eli esimerkiksi se, että yhtiö on lopetettu, poistettu rekisteristä, asetettu selvitystilaan, purettu tai asetettu maksukyvyttömyysmenettelyyn tai että se harjoittaa liiketoimintaa tai ei harjoita liiketoimintaa, jos nämä tiedot on kirjattu kansalliseen rekisteriin**, saatetaan rekisterissä ajan tasalle vastaavasti, ja perustelluissa tapauksissa niihin on lisäksi sisällyttävä mahdollisuus poistaa yhtiö rekisteristä kansallisen lainsäädännön mukaisesti.”

19) Korvataan 16 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jokaisessa jäsenvaltiossa on oltava kullekin siellä rekisteröidylle liitteissä II ja II B luetellulle yhtiölle joko keskus-, kauppa- tai yhtiörekisterissä, jäljempänä ’rekisteri’, oma asiakirjavihkonsa.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteissä II ja II B luetelluilla yhtiöillä on komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/1042\* liitteessä olevassa 9 kohdassa tarkoitettu EUID-tunniste, joka mahdollistaa niiden yksiselitteisen tunnistamisen rekistereiden välisessä viestinnässä, jossa käytetään 22 artiklan mukaisesti perustettua rekistereiden yhteenliittämijärjestelmää, jäljempänä 'rekistereiden yhteenliittämijärjestelmä'. Yksilöivän tunnisteen tulee käsittää vähintään sellaiset tekijät, joiden avulla voidaan tunnistaa rekisterin jäsenvaltio, alkuperäinen kansallinen rekisteri ja yhtiön numero kyseisessä rekisterissä, sekä tarvittaessa ominaisuudet, joilla vältetään tunnistusvirheet.

---

\* Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1042, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2017/1132 soveltamissäännöistä rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän edellyttämien teknisten eritelmien ja menettelyjen osalta ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2244 kumoamisesta (EUVL L 225, 25.6.2021, s. 7).”

20) Lisätään 16 artiklaan kohta seuraavasti:

”7. Tämän artiklan 2, 3, 4, 5 ja 6 kohtaa sovelletaan kaikkiin 14 a artiklassa tarkoitettuihin asiakirjoihin ja tietoihin. █ ”.

21) Lisätään 16 a artiklaan kohdat seuraavasti:

- ”5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että rekisterin antamat asiakirjojen ja tietojen sähköiset jäljennökset ja otteet ovat yhteensopivia asetuksessa (EU) 2024/...<sup>+</sup> tarkoitetun eurooppalaisen digitaalisen identiteetin lompakon kanssa.
6. Tätä artiklaa sovelletaan soveltuvin osin **14 a artiklassa** tarkoitettujen asiakirjojen ja tietojen täydellisiin tai osittaisiin jäljennöksiin.”

22) Lisätään artiklat seuraavasti:

*”16 b artikla*

*EU-yhtiötodistus*

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 16 artiklassa tarkoitettut rekisterit antavat EU-yhtiötodistuksen liitteissä II ja II B luetelluista yhtiöistä. EU-yhtiötodistus on hyväksyttävä **sen antamisajankohtana** kaikissa jäsenvaltioissa **riittäväksi** todisteeksi yhtiön perustamisesta ja tämän artiklan 2 ja 3 kohdassa luetelluista tiedoista, jotka ovat sen rekisterin hallussa, johon yhtiö on merkitty ■ .

■

---

<sup>+</sup> EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE 68/23 (2021/0136 (COD)) olevan asetuksen numero.

2. Liitteessä II lueteltujen osakeyhtiöiden EU-yhtiötodistuksessa on oltava seuraavat tiedot, mukaan lukien päivämäärä, jona EU-yhtiötodistus **annettiin** ■ :

- a) yhtiön nimi ***tai nimet***;
- b) yhtiön oikeudellinen muoto;
- c) yhtiön rekisterinumero ja jäsenvaltio, johon yhtiö on rekisteröity;
- d) yhtiön EUID-tunniste;
- e) yhtiön sääntömääräinen kotipaikka;
- f) ***kirjeenvaihtoon käytettävä*** yhtiön osoite, ***kuten sähköpostiosoite tai postiosoite***;

■

- g) yhtiön rekisteröintipäivä;
- h) merkityn pääoman määrä ***tarvittaessa***;

- i) yhtiön asema kansallisen lainsäädännön mukaisesti, ***esimerkiksi se, että yhtiö on lopetettu, poistettu rekisteristä, asetettu selvitystilaan, purettu tai asetettu maksukyvyttömyysmenettelyyn tai että se harjoittaa liiketoimintaa tai ei harjoita liiketoimintaa, jos nämä tiedot on kirjattu kansalliseen rekisteriin;***
- j) sellaisten henkilöiden ***etunimet, sukunimet ja syntymäajat tai vastaavat tiedot, jos viimeksi mainittua ei ole merkitty kansalliseen rekisteriin,*** jotka joko toimielimenä tai sellaisen jäsenenä ovat kelpoisia edustamaan yhtiötä suhteessa kolmansiin osapuoliin ja käyttämään sen puhevaltaa oikeudenkäynnissä, ja tieto siitä, onko näillä henkilöillä tällainen kelpoisuus yksin vai edellytetäänkö heidän toimivan yhdessä.
- Jos tällaiset henkilöt ovat oikeushenkilöitä, yhtiön nimi, oikeudellinen muoto, EUID-tunniste tai, jos EUID-tunnistetta ei sovelleta, rekisterinumero;***
- k) ***yhtiön tarkoitus, joka kuvaa sen pääasiallista toimialaa tai -aloja ja joka voidaan ilmaista käyttäen Euroopan yhteisön tilastollisen toimialaluokituksen (NACE) koodia, jos tällaista koodia käytetään rekisterissä sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja tarkoitus on merkitty kansalliseen rekisteriin;***
- l) yhtiön toimintakausi, ***jos sen kesto on rajallinen;***
- m) tiedot yhtiön verkkosivustosta, jos nämä tiedot on merkitty kansalliseen rekisteriin.

3. Liitteessä II B lueteltujen henkilöyhtiöiden EU-yhtiötodistuksen on sisällettävä tämän artiklan 2 kohdan *e, h ja j alakohdassa* tarkoitetut tiedot, mukaan lukien päivämäärä, jona EU-yhtiötodistus **■** *annettiin*.

Lisäksi on annettava seuraavat tiedot:

- a) *henkilöyhtiön sääntömääräinen kotipaikka tai sitä vastaava;*
- b) *äänettömien yhtiömiesten enimmäisvastuun tai panoksien **■** määrä, jos tällaiset tiedot on merkitty kansalliseen rekisteriin;*
- c) *niiden yhtiömiesten, johtajien tai muiden lakisääteisten edustajien etunimet, sukunimet ja syntymäajat tai vastaavat tiedot, jos viimeksi mainittua ei ole merkitty kansalliseen rekisteriin, joilla on kelpoisuus edustaa henkilöyhtiötä suhteissa kolmansiin osapuoliin ja oikeudenkäynneissä, tai muussa tapauksessa tiedot yhtiömiesten, johtajien tai muiden edustajien henkilöyhtiön edustamista koskevan valtuutuksen luonteesta ja laajuudesta.*
- Jos tällaiset henkilöt ovat oikeushenkilöitä, yhtiön nimi, oikeudellinen muoto, EUID-tunniste tai, jos EUID-tunnistetta ei sovelleta, rekisterinumero;*



- d) *vastuunalaisten yhtiömiesten etunimet, sukunimet ja syntymäajat tai vastaavat tiedot, jos viimeksi mainittua ei ole kirjattu kansalliseen rekisteriin, mikäli ne poikkeavat c alakohdasta tarkoitetuista tiedoista, ja kommandiittiyhtiöiden tapauksessa äänettömien yhtiömiesten osalta, jos [tällaiset/mainitut] tiedot äänettömistä yhtiömiehistä ovat julkisesti saatavilla kansallisessa rekisterissä.*

*Jos tällaiset henkilöt ovat oikeushenkilöitä, yhtiön nimi, oikeudellinen muoto, EUID-tunniste tai rekisterinumero, jos EUID-tunnistetta ei sovelleta.*

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU-yhtiötodistus voidaan saada 16 artiklassa tarkoitettua rekisteristä hakemuksesta, joka on toimitettu rekisteriin paperilla tai sähköisessä muodossa.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU-yhtiötodistuksen sähköinen versio voidaan saada myös rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta.

5. *Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kukin liitteissä II ja II B lueteltu yhtiö voi saada EU-yhtiötodistuksensa sähköisessä muodossa maksutta, paitsi jos se aiheuttaa vakavaa haittaa kaupparekisterien rahoitukselle, mutta jokaisen yhtiön on joka tapauksessa voitava saada sitä koskeva EU-yhtiötodistus maksutta vähintään kerran kalenterivuodessa.*

*Joka tapauksessa paperilla tai sähköisessä muodossa hankitusta EU-yhtiötodistuksesta veloittettava hinta ei saa ylittää sen antamisesta aiheutuvia hallinnollisia kustannuksia, rekistereiden kehittämis- ja ylläpitokustannukset mukaan luettuina.*

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että rekisterin sähköisessä muodossa antama EU-yhtiötodistus varmennetaan käyttämällä asetuksessa (EU) N:o 910/2014 tarkoitettuja luottamuspalveluita, jotta voidaan taata, että se on peräisin rekisteristä ja että sen sisältö on aito jäljennös rekisterin hallussa olevista tiedoista tai että se on yhdenmukainen rekisterissä olevien tietojen kanssa. Sen on myös oltava yhteensopiva asetuksessa (EU) 2024/...<sup>+</sup> tarkoitetun eurooppalaisen digitaalisen identiteetin lompakon kanssa.
7. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että rekisterin paperilla antama EU-yhtiötodistus sisältää antamispäivämäärän sekä rekisterin sinetin tai leiman ***tai vastaavan merkinnän***, jotta voidaan todistaa, että sen sisältö on aito jäljennös rekisterin hallussa olevista tiedoista tai että se on yhdenmukainen rekisterissä olevien tietojen kanssa, ***ja siinä on oltava yksilöllinen asiakirja- tai tunnistenumero tai vastaava ominaisuus***, jonka avulla asiakirjan alkuperä ja aitous voidaan todentaa sähköisesti  
■ .

---

<sup>+</sup> EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE 68/23 (2021/0136 (COD)) olevan asetuksen numero.

8. Komissio julkaisee EU-yhtiötodistuksen mallin Euroopan oikeusportaalissa kaikilla unionin virallisilla kielillä.

*16 c artikla*

*Digitaalinen EU-valtakirja*

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteissä II ja II B luetellut yhtiöt voivat tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvien menettelyjen **ja erityisesti yhtiön perustamisen, sivuliikkeen rekisteröinnin tai sulkemisen ja rajatylittävien yhtiömuodon muutosten, sulautumisten ja jakautumisten** toteuttamiseksi toisessa jäsenvaltiossa käyttää tämän artiklan mukaista digitaalisen EU-valtakirjan **mallia** valtuuttaakseen jonkin henkilön edustamaan yhtiötä.

Digitaalinen EU-valtakirja on laadittava ja peruutettava **ja sitä on muutettava** kansallisten oikeudellisten ja muodollisten vaatimusten mukaisesti. Digitaalisen EU-valtakirjan laatimista, **sen muuttamista tai sen peruuttamista** koskeviin kansallisiin vaatimuksiin on sisällyttävä vähintään valtakirjan antavan, **sitä muuttavan tai sen peruuttavan** henkilön henkilöllisyyden, oikeustoimikelpoisuuden ja edustamisvaltuuden todentaminen, **jonka suorittaa tuomioistuin, notaari tai muu viranomainen.**

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että digitaalinen EU-valtakirja varmennetaan käyttämällä asetuksessa (EU) N:o 910/2014 tarkoitettuja luottamuspalveluja ja **että sen myöntäminen, muuttaminen tai peruuttaminen on yhteensopivaa** asetuksessa (EU) 2024/...<sup>+</sup> tarkoitetun eurooppalaisen digitaalisen identiteetin lompakon **käytön** kanssa.

■

2. Digitaalinen EU-valtakirja on hyväksyttävä todisteeksi valtuutetun henkilön oikeudesta edustaa yhtiötä valtakirjassa täsmennetyllä tavalla.
3. Jäsenvaltiot **voivat vaatia**, että ■ digitaalinen EU-valtakirja, siihen mahdollisesti tehdyt muutokset ja sen mahdollinen peruutus **ilmoitetaan rekisteriin. Tällaisessa tapauksessa valtakirjaa koskevien tietojen saamisesta perittävät maksut eivät saa ylittää siitä aiheutuvia hallinnollisia kustannuksia, rekistereiden kehittämis- ja ylläpitokustannukset mukaan luettuina.**

■

---

<sup>+</sup> EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE 68/23 [2021/0136 (COD)] olevan asetuksen numero.

4. Komissio julkaisee digitaalisen EU-valtakirjan **mallin** Euroopan oikeusportaalissa kaikilla unionin virallisilla kielillä. **Malli vahvistetaan täytäntöönpanosäädöksellä 24 artiklan 2 kohdan g alakohdan mukaisesti. Siihen olisi sisällyttävä vähintään edustamisoikeuden laajuutta, henkilöä, jolla on kelpoisuus edustaa yhtiötä, ja edustamisen tyyppiä koskevat datakentät.**



#### *16 d artikla*

#### *Vapautus laillistamisesta ja vastaavista muodollisuuksista*

1. Jos 16 artiklassa tarkoitetun rekisterin antamat ja oikeaksi todistamat asiakirjojen tai tietojen jäljennökset tai otteet, oikeaksi todistetut käännökset mukaan luettuina, on tarkoitus esittää toisessa jäsenvaltiossa, jäsenvaltioiden on varmistettava, että ne vapautetaan kaikista laillistamisen muodoista ja vastaavista muodollisuuksista.

Tätä kohtaa sovelletaan asiakirjojen ja tietojen sähköisiin jäljennöksiin ja otteisiin, oikeaksi todistetut käännökset mukaan luettuina, jos ne on varmennettu 16 a artiklan 4 kohdan mukaisesti, sekä vastaaviin paperilla oleviin jäljennöksiin ja otteisiin, jos ne sisältävät antamispäivämäärän sekä rekisterin sinetin tai leiman tai **vastaavan merkinnän, ja niissä on yksilöllinen asiakirja- tai tunnistenumero tai vastaava ominaisuus**, joka mahdollistaa asiakirjan alkuperän ja aitouden sähköisen todentamisen ■ .

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 16 b artiklan mukaisesti annettu EU-yhtiötodistus, 16 c artiklassa tarkoitettu digitaalinen EU-valtakirja ja 86 n, 127 a ja 160 n artiklan mukaisesti toimitetut toimintaa edeltävät todistukset vapautetaan laillistamisesta tai vastaavista muodollisuuksista.
3. Jos jäsenvaltiossa tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvien menettelyjen yhteydessä annetut notaarin vahvistamat asiakirjat tai hallinnolliset asiakirjat tai niiden oikeaksi todistetut jäljennökset tai käännökset on tarkoitus esittää toisessa jäsenvaltiossa, jäsenvaltioiden on varmistettava, että ne vapautetaan kaikista laillistamisen muodoista ja vastaavista muodollisuuksista.

Tätä kohtaa sovelletaan sähköisiin notaarin vahvistamiin asiakirjoihin ja sähköisiin hallinnollisiin asiakirjoihin ja niiden sähköisiin oikeaksi todistettuihin jäljennöksiin ja käännöksiin, jos ne on varmennettu käyttämällä asetuksessa (EU) N:o 910/2014 tarkoitettuja luottamuspalveluja, sekä vastaaviin paperisiin asiakirjoihin, ***jos niissä on yksilöllinen asiakirja- tai tunnistenumero tai vastaava ominaisuus, jonka avulla asiakirjan alkuperä ja aitous voidaan todentaa sähköisesti*** .

*16 e artikla*

*Suojatoimet alkuperää tai aitoutta koskevan perustellun epäilyn tapauksessa*

1. Jos toisen jäsenvaltion viranomaisilla, joille 16 d artiklan 1 kohdassa tarkoitetut rekisterin antamat ja oikeaksi todistamat asiakirjojen tai tietojen jäljennökset tai otteet tai 16 b artiklan mukaisesti annettu EU-yhtiötodistus esitetään, on perusteltu syy epäillä niiden alkuperää **tai** aitoutta, sinetti tai leima mukaan luettuna, tai jos niillä on syytä katsoa, että asiakirja on väärennetty tai sitä on muutettu, ne voivat esittää tietopyynnön yhteyspisteelle, joka
  - a) on yhteydessä rekisteriin, joka on antanut kyseiset asiakirjojen tai tietojen jäljennökset tai otteet, tai
  - b) joka on yhteydessä sen viranomaisen jäsenvaltion rekisteriin, jossa asiakirjojen tai tietojen jäljennökset tai otteet on esitetty. Kyseisen rekisterin on tarkistettava rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän avulla tällaisten asiakirjojen ja tietojen jäljennösten ja otteiden aitous ne toimittaneelta rekisteriltä.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle **yksi tai useampi** asiaankuuluva yhteyspiste.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa tietopyynnöissä on esitettävä syyt, joiden vuoksi viranomaisen epäilee asiakirjan **alkuperää tai** aitoutta, mukaan lukien vähintään se, ettei otetta ole voitu varmentaa sähköisillä todentamismenetelmillä. Jokaiseen pyyntöön on liitettävä kyseinen asiakirjan tai tietojen jäljennös tai ote, joka toimitetaan sähköisesti.

■ Pyynnöt, jotka eivät täytä tässä kohdassa säädettyjä vaatimuksia, **on hylättävä ja jätettävä tutkimatta, ja yhteyspisteen** on ilmoitettava hylkäämisestä pyynnön esittäneelle viranomaiselle.

3. Yhteyspisteiden on vastattava 1 kohdan mukaisesti esitettyihin tietopyyntöihin enintään viiden työpäivän kuluessa.
4. **Pyynnön esittänyt viranomaisen voi päättää olla hyväksymättä** asiakirjojen tai tietojen jäljennöksiä ja otteita **ainoastaan, jos rekisteri, josta se pyytää tietoja 2 kohdan nojalla**, ei vahvista **niiden alkuperää tai aitoutta. Tällaisessa tapauksessa** pyynnön esittäneen viranomaisen **on ilmoitettava päätöksestä niille, jotka ovat toimittaneet tällaiset asiakirjat ja tiedot, ilman aiheutonta viivytystä ja viimeistään 10 työpäivän kuluttua siitä, kun se on saanut vastauksen yhteyspisteeltä.**



## **16 f artikla**

### **Suojatoimet väärinkäyttöä tai petosta koskevan perustellun epäilyn tapauksessa**

- 1. Jos se on perusteltua yleisen edun kannalta väärinkäytösten tai petosten estämiseksi, toisen jäsenvaltion viranomaiset voivat poikkeuksellisesti ja tapauskohtaisesti, jos niillä on perusteltu syy epäillä väärinkäyttöä tai petosta, kieltäytyä hyväksymästä yhtiötä koskevia tietoja tai asiakirjoja toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevasta rekisteristä todisteeksi yhtiön rekisteröinnistä tai sen toiminnan jatkumisesta taikka todisteeksi niistä yhtiötä koskevista tiedoista, joihin epäily petoksesta tai väärinkäytöstä liittyy.**
- 2. Tällaisissa tapauksissa viranomaisten on oltava yhteydessä tiedot tai asiakirjan toimittaneeseen rekisteriin. Jos tietoja tai asiakirjaa ei hyväksytä jäsenvaltiossa tämän artiklan mukaisesti, viranomaisten on ilmoitettava asiasta tällaiset tiedot tai asiakirjat toimittaneelle rekisterille.**
- 3. Tämä artikla ei rajoita 16 artiklan 5 kohdan soveltamista eikä toimivaltaisten viranomaisten mahdollisuutta ilmoittaa rekisterille, josta tiedot tai asiakirja ovat peräisin, jos ne katsovat, että niille toimitetut tiedot tai asiakirjat saattavat sisältää tahattomia tai kirjoitusvirheitä tai muita ilmeisiä virheitä, jotta ne voidaan mahdollisesti oikaista ennen tietojen tai asiakirjojen käyttämistä, mukaan lukien sellaisten merkitseminen niiden omaan rekisteriin.**

*16 g artikla*

*Käännöksiä koskeva poikkeus*

1. Jäsenvaltioiden on **pyrittävä olemaan edellyttämättä käännöstä toisen jäsenvaltion** rekisterin antamista asiakirjojen ■ jäljennöksistä tai otteista, 13 g artiklan 2 a kohdassa ja **28 a artiklan 5 a kohdassa** tarkoitetut tilanteet mukaan luettuna, **kun yhtiöstä tarvittavat erityiset tiedot ovat saatavilla ja niihin voi tutustua**
  - a) ■ **16 b artiklassa tarkoitetussa EU-yhtiötodistuksessa; tai**
  - b) ■ rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta ja ne voidaan tunnistaa 18 artiklassa tarkoitettujen selittävien merkintöjen avulla. ■
2. Rajoittamatta 1 kohdan soveltamista jäsenvaltioiden on varmistettava, että silloin kun perustamiskirja ja yhtiöjärjestys, jos se on erillisessä asiakirjassa, ja muut 16 artiklassa tarkoitettujen rekistereiden antamat asiakirjat on esitettävä toisessa jäsenvaltiossa, oikeaksi todistettu käännös vaaditaan vain, jos se on perusteltua asiakirjan käyttötarkoituksen vuoksi, kuten esimerkiksi silloin kun on kyse pakollista julkistamista koskevan vaatimuksen täyttämisestä tai asiakirjan esittämisestä oikeudenkäynnissä, ja jos se on ehdottoman välttämätöntä.
3. **Tätä artiklaa sovelletaan rajoittamatta 21 ja 32 artiklan soveltamista.”**

23) Lisätään 17 artiklaan kohta seuraavasti:

”4. Tätä artiklaa sovelletaan myös 14 a artiklassa tarkoitettuihin henkilöyhtiöitä koskeviin tietoihin.”

24) Korvataan 18 artikla seuraavasti:

*”18 artikla*

*Asiakirjojen ja tietojen sähköisten jäljennösten saatavuus*

1. Myös 14 **ja 14 a** artiklassa tarkoitettujen asiakirjojen ja tietojen sähköiset jäljennökset on asetettava julkisesti saataville rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta. Jäsenvaltiot voivat asettaa saataville 14 **ja 14 a** artiklassa tarkoitettuja asiakirjoja ja tietoja myös muiden kuin liitteissä II ja II B lueteltujen yhtiömuotojen osalta.

Edellä olevia 16 a artiklan 3, 4 ja 5 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin myös rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta julkisesti saataville asetettujen asiakirjojen ja tietojen sähköisiin jäljennöksiin.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 14 **ja 14 a** artiklassa sekä 19 artiklan 2 kohdassa, **19 a artiklan 2 kohdassa ja 19 b artiklassa** tarkoitetut asiakirjat ja tiedot ovat saatavissa rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta vakiomuotoisena viestinä sekä sähköisesti. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että tiedonsiirron vähimmäisturvallisuusstandardeja noudatetaan.

3. Komissio järjestää hakupalvelun kaikilla unionin virallisilla kielillä jäsenvaltioihin rekisteröityneistä yhtiöistä, jotta seuraavat olisivat saatavilla Euroopan oikeusportaalin kautta:
- a) 14 ja 14 a artiklassa sekä 19 artiklan 2 kohdassa, **19 a artiklan 2 kohdassa ja 19 b artiklassa** tarkoitetut asiakirjat ja tiedot, myös muiden kuin liitteissä II ja II B lueteltujen yhtiömuotojen osalta, jos jäsenvaltiot ovat asettaneet tällaiset asiakirjat saataville;
  - b) 86 g, 86 n, 86 p, 123, 127 a, 130, 160 g, 160 n ja 160 p artiklassa tarkoitetut asiakirjat ja tiedot;
  - c) kaikilla unionin virallisilla kielillä saatavilla olevat selittävät merkinnät, joissa luetellaan kyseiset tiedot ja asiakirjalajit.
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 14 artiklan d alakohdassa, 14 a artiklan i ja j alakohdassa, 19 artiklan 2 kohdan g alakohdassa, 19 a artiklan 2 kohdan g alakohdassa, 30 artiklan 1 kohdan e alakohdassa ja 36 artiklan 3 kohdan f alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden etu- ja sukunimet sekä syntymäaika ***tai vastaava tieto, jos viimeksi mainittua ei ole merkitty kansalliseen rekisteriin,*** asetetaan julkisesti saataville kaupparekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta, ***jos tällaiset henkilöt ovat luonnollisia henkilöitä.***

*Jos tällaiset henkilöt ovat oikeushenkilöitä, yhtiön nimi, oikeudellinen muoto, EUID-tunniste tai, jos EUID-tunnistetta ei sovelleta, rekisterinumero on asetettava julkisesti saataville kaupparekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta.*

5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että direktiivin 2009/102/EY 3 artiklassa tarkoitettujen henkilöiden etu- ja sukunimet sekä syntymäaika *tai vastaava tieto, jos viimeksi mainittua ei ole merkitty kansalliseen rekisteriin*, asetetaan julkisesti saataville kaupparekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta, *jos tällaiset henkilöt ovat luonnollisia henkilöitä.*

*Jos tällaiset henkilöt ovat oikeushenkilöitä, yhtiön nimi, oikeudellinen muoto, EUID-tunniste tai, jos EUID-tunnistetta ei sovelleta, rekisterinumero on asetettava julkisesti saataville kaupparekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta.*

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että sellaiset rekisterit, viranomaiset tai henkilöt tai elimet, joille on kansallisessa lainsäädännössä annettu tehtäväksi käsitellä jotakin tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluviin menettelyihin liittyvää seikkaa, eivät säilytä rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta 13 g, 28 a ja 30 a artiklan soveltamiseksi siirrettyjä henkilötietoja, jollei unionin tai kansallisessa lainsäädännössä toisin säädetä.”

25) *Lisätään 19 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:*

*”i) yhtiön työntekijöiden keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana, jos kansallisessa lainsäädännössä edellytetään, että nämä tiedot asetetaan saataville yhtiön tilinpäätöksessä, ja siitä hetkestä alkaen, kun tiedot ovat poimittavissa.”*

26) *Korvataan 19 artiklan 4 kohta seuraavasti:*

*”4. Jäsenvaltiot voivat päättää, että d, f ja i alakohdassa tarkoitettut tiedot asetetaan saataville maksutta vain muiden jäsenvaltioiden viranomaisille.”*

27) Lisätään *artiklat* seuraavasti:

*”19 a artikla*

*Asiakirjoista ja tiedoista perittävissä olevat maksut henkilöyhtiöiden tapauksessa*

1. Maksut, jotka peritään 14 a artiklassa tarkoitettujen asiakirjojen ja tietojen antamisesta rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta, eivät saa ylittää siitä aiheutuvia hallinnollisia kustannuksia, rekistereiden kehittämis- ja ylläpitokustannukset mukaan luettuina.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että seuraavat tiedot ja asiakirjat liitteessä II B luetelluista yhtiöistä ovat saatavilla maksutta rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta:
- a) henkilöyhtiön nimi ja oikeudellinen muoto;
  - b) henkilöyhtiön sääntömääräinen kotipaikka ja jäsenvaltio, johon henkilöyhtiö on rekisteröity;
  - c) henkilöyhtiön rekisterinumero ja sen EUID-tunniste;
  - d) tiedot henkilöyhtiön verkkosivustosta, jos nämä tiedot on merkitty kansalliseen rekisteriin;
  - e) henkilöyhtiön asema kansallisen lainsäädännön mukaisesti, esimerkiksi se, että henkilöyhtiö on lopetettu, poistettu rekisteristä, asetettu selvitystilaan tai purettu tai että se harjoittaa liiketoimintaa tai ei harjoita liiketoimintaa, **jos nämä tiedot on kirjattu kansallisiin rekistereihin**;
  - f) henkilöyhtiön tarkoitus, **jos se on merkitty kansallisiin rekistereihin**;
  - g) tiedot yhtiömiehistä, **johtajista tai muista lakisääteisistä edustajista, joilla on kelpoisuus** edustaa henkilöyhtiötä suhteissa kolmansiin osapuoliin ja oikeudenkäynneissä, sekä tiedot siitä, onko **kyseisillä henkilöillä** oikeus edustaa yhtiötä yksin vai onko heidän toimittava yhdessä, **tai muussa tapauksessa tiedot yhtiömiesten, johtajien tai muiden edustajien henkilöyhtiön edustamista koskevan valtuutuksen luonteesta ja laajuudesta**;

- h) tiedot henkilöyhtiön toisessa jäsenvaltiossa avaamista sivuliikkeistä, mukaan lukien nimi, rekisterinumero, EUID-tunniste sekä jäsenvaltio, jossa sivuliike on rekisteröity.
3. ***Rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta tapahtuva tietojenvaihto on rekistereille maksuton.***
4. ***Jäsenvaltiot voivat päättää, että 2 kohdan d ja f alakohdassa tarkoitetut tiedot asetetaan saataville maksutta vain muiden jäsenvaltioiden viranomaisille.***

***19 b artikla***

***Konserneja koskevat tiedot***

1. ***Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden konsernien osalta, joiden liitteessä II tai II B lueteltuja emoyhtiöitä vaaditaan laatimaan ja julkaisemaan konsernitilinpäätös direktiivin 2013/34/EU 21–29 artiklan mukaisesti, seuraavat tiedot ovat maksutta saatavilla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta:***
- a) ***i) konsernitilinpäätöksen laatineen, jäsenvaltion lainsäädännön alaisena toimivan perimmäisen emoyhtiön nimi, oikeudellinen muoto ja EUID-tunniste sekä jäsenvaltio, jossa se on rekisteröity; tai***



- ii) jos perimmäiseen emoyhtiöön sovelletaan kolmannen maan lainsäädäntöä, joko konsernitilinpäättöksen laatineen perimmäisen emoyhtiön nimi, kolmas maa, jossa se on rekisteröity, sekä, jos ne ovat saatavilla, rekisterinumero ja rekisterin nimi tai vaihtoehtoisesti, jos väliyhtiönä toimiva yhtiö on laatinut konsernitilinpäättöksen, väliyhtiönä toimivan emoyhtiön nimi, oikeudellinen muoto ja EUID-tunniste sekä jäsenvaltio, jossa se on rekisteröity; sekä*
- b) kunkin jäsenvaltion lainsäädännön alaisen tytäryhtiön osalta direktiivin 2013/34/EU 28 artiklan 2 kohdan a alakohdan i alakohdassa ja tämän direktiivin 19 artiklan 2 kohdan a–c alakohdassa ja 19 a artiklan 2 kohdan a–c alakohdassa vaaditut tiedot; sekä*
- c) kunkin kolmannen maan lainsäädännön alaisen tytäryhtiön osalta direktiivin 2013/34/EU 28 artiklan 2 kohdan a alakohdan i alakohdassa vaaditut tiedot. Tältä osin sääntömääräistä kotipaikkaa koskevat tiedot kattavat sen kolmannen maan, jossa tytäryhtiöllä on sääntömääräinen kotipaikka, sekä rekisterinumeron ja rekisterin nimen, jos ne ovat saatavilla.*
- 2. Jäsenvaltiot voivat säätää, että 1 kohdassa tarkoitetut tiedot sisältävät emoyhtiön ja konsernin kaikkien tytäryhtiöiden hallussa olevan pääoman osuudet.**

**3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tiedot päivitetään myöhempään tilinpäätöksiin sisältyvien uusien tietojen perusteella.”**

28) Lisätään 21 artiklaan kohta seuraavasti:

”5. Tätä artiklaa sovelletaan **14 a artiklaan.**”

29) Lisätään 22 artiklaan kohta seuraavasti:

”7. **Komissio luo 24 artiklan 2 kohdan f alakohdan mukaisesti yhteydet** rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/849\* 30 artiklan 10 kohdan ja 31 artiklan 9 kohdan mukaisen tosiasiallisia omistajia ja edunsaajia koskevien rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/848\*\* 25 artiklan 1 kohdan mukaisen maksukyvyttömyysrekistereiden yhteenliittämijärjestelmän välille.

Ensimmäisen alakohdan mukaisella yhteyksien luomisella ei saa muuttaa tai kiertää tietoihin pääsyä koskevia sääntöjä ja vaatimuksia, jotka on vahvistettu kyseisten rekistereiden perustamista ja niiden yhteenliittämistä koskevissa asiaankuuluvissa kehyksissä.

---

\* Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/849, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin rahoitukseen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ja komission direktiivin 2006/70/EY kumoamisesta (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 73).

\*\* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/848, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, maksukyvyttömyysmenettelyistä (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 19).”

30) Lisätään 24 artiklaan *kohdat* seuraavasti:

”2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä myös seuraavat:

- a) yksityiskohtainen tietoluettelo ja tekniset eritelmät, joiden avulla määritellään tietojen hakumenetelmät perustajayhtiön rekisterin ja perustettavan yhtiön rekisterin välillä 13 g artiklan 2 a kohdassa tarkoitetussa tilanteessa sekä yhtiön rekisterin ja sivuliikkeen rekisterin välillä **28 a** artiklan **5 a** kohdassa tarkoitetussa tilanteessa;

- b) yksityiskohtainen tietoluettelo, selittävien merkintöjen käyttökuvaus ja tekniset eritelmät, joiden avulla määritellään rekistereiden yhteenliittämissjärjestelmän kautta saataville asetettavat 14 a artiklassa *sekä 19 artiklan 2 kohdassa, 19 a artiklan 2 kohdassa ja 19 b artiklassa* tarkoitetut tiedot;



- c) tekniset standardit ja luokitus 16 artiklan 6 kohdan mukaisesti toimitettavia asiakirjoja ja tietoja varten, ottaen huomioon jäsenvaltioiden rekistereissä jo käytössä olevat tekniset standardit;
- d) tekniset eritelmät, *mukaan lukien yhteensopivuus asetuksessa (EU) 2024/...<sup>+</sup> tarkoitetun eurooppalaisen digitaalisen identiteetin lompakon kanssa*, sekä luokitus ja monikieliset mallit 16 b artiklassa tarkoitettua EU-yhtiötodistusta varten;

---

<sup>+</sup> EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE 68/23 [2021/0136 (COD)] olevan asetuksen numero.

- e) tekniset eritelmät, ***mukaan lukien yhteensopivuus asetuksessa (EU) 2024/...<sup>+</sup> tarkoitetun eurooppalaisen digitaalisen identiteetin lompakon kanssa, sekä*** luokitus ja monikielinen ***malli*** 16 c artiklassa tarkoitettua digitaalista EU-valtakirjaa varten;
- f) tekniset eritelmät ja yksityiskohtainen tietoluettelo, joiden avulla määritellään 22 artiklan 7 kohdassa tarkoitettuihin yhteyksiin perustuvat vastavuoroiset pääsyoikeudet ja joihin on sisällyttävä yhtiöille annetun yksilöivän tunnisteen käyttö 16 artiklan mukaisesti;
- g) tekniset eritelmät ja yksityiskohtainen tietoluettelo, joiden avulla määritellään 16 e artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tarkistaminen.
3. ***Komissio hyväksyy 2 kohdan mukaiset täytäntöönpanosäädökset viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [18. kuukauden viimeinen päivä tämän direktiivin voimaantulosta].***
4. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 164 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.”

---

<sup>+</sup> EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE 68/23 [2021/0136 (COD)] olevan asetuksen numero.

31) Lisätään 26 artiklaan alakohta seuraavasti:

”Tätä artiklaa *sovelletaan soveltuvin osin* liitteessä II B lueteltuihin yhtiöihin.”

32) Korvataan 28 artikla seuraavasti:

”28 artikla

*Seuraamukset*

Jäsenvaltioiden on säädettävä tehokkaista, oikeasuhteisista ja varoittavista seuraamuksista vähintään seuraavien tilanteiden varalta:

- a) 14 **ja 14 a** artiklan mukaista asiakirjojen ja tietojen julkistamista ei ole toteutettu;
- b) muutoksia ei ole ilmoitettu 15 artiklan 2 kohdan **a alakohdassa** säädetyssä määräajassa;
- c) 26 artiklan mukaan vaadittavia tietoja ei ole esitetty liikeasiakirjoissa tai yhtiön internetsivuilla.

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet seuraamusten täytäntöönpanon varmistamiseksi.”

33) Korvataan 28 a artiklan 4 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) sivuliikkeen rekisteröintiä varten toimitettujen asiakirjojen ja tietojen laillisuuden tarkastaminen, lukuun ottamatta yhtiön rekisteristä **5 a** kohdan mukaisesti saatuja asiakirjoja ja tietoja;”

34) Kumotaan 28 a artiklan 5 kohdan ensimmäinen alakohta.

35) Lisätään 28 a artiklaan kohta seuraavasti:

”5 a. ■ Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos liitteessä II tai II B lueteltu yhtiö rekisteröi sivuliikkeen toisessa jäsenvaltiossa, **sitä ei vaadita toimittamaan** rekisteröintimenettelyn kannalta ■ merkityksellisiä asiakirjoja ja tietoja, jotka ovat saatavilla sen jäsenvaltion rekisterissä, jossa kyseinen yhtiö on rekisteröity. **Rekisterin, johon sivuliike rekisteröidään, on haettava tietoja vaihtamalla tietoja rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta.** Rekisteriin voidaan hakea myös 16 b artiklan mukainen EU-yhtiötodistus. Sen jäsenvaltion **rekisterillä, jossa sivuliike rekisteröidään, voi myös olla suora pääsy tietoihin ja asiakirjoihin, jotka ovat saatavilla rekistereiden yhteenliittämijärjestelmässä portaalin kautta tai yhtiön kansallisessa rekisterissä.**

Jos jollekin viranomaiselle, henkilölle tai elimelle on kansallisessa lainsäädännössä annettu tehtäväksi käsitellä jotakin sivuliikkeen rekisteröintiin liittyvää seikkaa ja ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut asiakirjat ja tiedot ovat tarpeen tällaisen tehtävän hoitamiseksi, sen jäsenvaltion rekisterin, jossa sivuliike rekisteröidään, on toimitettava *pyynnöstä* toisesta rekisteristä hakemansa asiakirjat ja tiedot kyseiselle viranomaiselle, henkilölle tai elimelle, *ellei tällaisia tietoja ole saatavilla maksutta rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta.*”; ■ ”.

36) Korvataan 28 b artiklan 1 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 30 artiklassa tarkoitetut asiakirjat ja tiedot sekä niiden muutokset voidaan toimittaa sähköisesti 15 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdan mukaisesti.”

37) Kumotaan 30 artiklan 2 kohdan c alakohta.

38) Lisätään 36 artiklaan kohdat seuraavasti:

”3. Jäljempänä 37 artiklassa tarkoitetut asiakirjat ja tiedot on saatettava yleisön saataville rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta. Edellä olevaa 18 artiklaa ja 19 artiklan 1 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ainakin seuraavat tiedot ja asiakirjat ovat saatavilla maksutta rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta:

a) yhtiön nimi ja sivuliikkeen nimi, jos se ei ole sama kuin yhtiön nimi;



- b) yhtiön oikeudellinen muoto;
- c) sen valtion lainsäädäntö, jonka alainen yhtiö on;
- d) jos mainitussa lainsäädännössä edellytetään sitä, rekisteri, johon yhtiö on merkitty, ja yhtiön rekisterinumero tuossa rekisterissä;
- e) sivuliikkeen osoite;
- f) sellaisten henkilöiden henkilötiedot, jotka ovat kelpoisia edustamaan yhtiötä suhteessa kolmansiin osapuoliin ja käyttämään sen puhevaltaa oikeudenkäynneissä
  - yhtiön lakisääteisenä toimielimenä tai tällaisen elimen jäsenenä,
  - yhtiön pysyvinä edustajina sivuliikkeen toiminnassa.

Niiden henkilöiden valtuuksien laajuus, joilla on kelpoisuus edustaa yhtiötä, on ilmoitettava, samoin kuin se, onko mainituilla henkilöillä kelpoisuus edustaa yhtiötä yksin vai edellytetäänkö heidän toimivan yhdessä;

- g) 5 kohdan mukainen sivuliikkeen yksilöivä tunniste.

5. Jäsenvaltioiden on sovellettava 29 artiklan 4 kohtaa soveltuvin osin kolmansien maiden yhtiöiden sivuliikkeisiin.”

39) Korvataan 40 artikla seuraavasti:

*”40 artikla*

*Seuraamukset*

Jäsenvaltioiden on säädettävä tehokkaista, oikeasuhteisista ja varoittavista seuraamuksista sen varalta, että 29, 30, 31, 36, 37 ja 38 artiklassa tarkoitettuja tietoja ei julkisteta ja että 35 ja 39 artiklan mukaan vaadittavia tietoja ei mainita kirjeissä tai tilauslomakkeissa.

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet seuraamusten täytäntöönpanon varmistamiseksi.”

40) Lisätään liite II B, sellaisena kuin se on esitettyä tämän direktiivin liitteessä.

*3 artikla*

*Saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä*

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [30. kuukauden viimeinen päivä tämän muutosdirektiivin voimaantulosta]. Niiden on viipymättä toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle.

2. Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä ... päivästä ...kuuta ... [**42. kuukauden viimeinen päivä tämän muutosdirektiivin voimaantulosta**].
3. **Sen estämättä, mitä tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on saatettava direktiivin (EU) 2017/1132 19 artiklan 2 kohdan i alakohdan ja 19 b artiklan noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään ... päivänä ...kuuta ... [vuoden kuluttua 1 kohdassa tarkoitettusta määräajasta] ja sovellettava kyseisiä säännöksiä ... päivästä ...kuuta ... [vuoden kuluttua 2 kohdassa tarkoitettusta määräajasta].**
4. Näissä jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.
5. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä säännellyistä kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

#### *4 artikla*

##### *Kertomukset ja uudelleentarkastelu*

1. Komissio tekee viimeistään ...päivänä ...kuuta ... [päivämäärä, joka on viisi vuotta kansallisen lainsäädännön osaksi saattamisen määräajan päättymisestä] tätä direktiiviä koskevan arvioinnin ja esittää havainnoistaan kertomuksen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle.  
  
Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kertomuksen laatimiseen tarvittavat tiedot erityisesti toimittamalla 2 kohtaan liittyviä tietoja.

2. Komission kertomuksessa arvioidaan muun muassa seuraavia **seikkoja ja kiinnitetään erityistä huomiota tekijöihin, jotka edistävät tai estävät digitaalisten välineiden ja prosessien käyttöä näissä yhteyksissä:**
- a) käytännön kokemus EU-yhtiötodistuksen käytöstä, **mukaan lukien sen käyttöönoton laajuus myönnettyjen EU-yhtiötodistusten lukumäärän, maksuttoman saatavuuden ja yhtiöihin, rekistereihin tai viranomaisiin kohdistuvan vaikutuksen muodossa mitattuna;**
  - b) käytännön kokemus digitaalisen EU-valtakirjan käytöstä;
  - c) käytännön kokemus yhtiöiden muodollisuuksien vähentämisestä rajatylittävissä tilanteissa;
  - d) **jäsenvaltioiden käyttöön ottamien ja toteuttamien ennakkovalvonnan ja laillisuustarkastusten tehokkuus yhtiötä koskevien tietojen oikeellisuuden ja luotettavuuden korkean tason varmistamisessa sekä tarve lisätä tällaisten tietojen avoimuutta;**
  - e) **tarve asettaa maksutta saataville enemmän tietoja kuin direktiivin (EU) 2017/1132 19 artiklan 2 kohdassa ja 19 a artiklan 2 kohdassa edellytetään, mukaan lukien tarvittaessa tarve rajata tietoihin pääsy vain viranomaisille mainitun direktiivin 19 artiklan 4 kohdan ja 19 a artiklan 4 kohdan mukaisesti ja varmistaa rajoittamaton pääsy tällaisiin tietoihin;**
  - f) **direktiivin (EU) 2017/1132 14 a artiklan mukaisten henkilöyhtiöitä koskevien julkistamisvaatimusten täytäntöönpano, erityisesti niiden tietojen osalta, jotka on julkistettava ainoastaan, jos ne on merkitty kansalliseen rekisteriin.**

3. Komissio arvioi myös,
- a) voitaisiinko kaupparekistereiden yhteenliittämijärjestelmän ja muiden toimivaltaisten viranomaisten yhteistyömekanismeja tarjoavien järjestelmien välillä päästä monialaiseen yhteentoimivuuteen;
  - b) tarvitaanko lisätoimenpiteitä, jotta vammaisten henkilöiden tarpeisiin voidaan vastata kaikilta osin silloin kun he käyttävät kaupparekistereiden tarjoamia yhtiötietoja;
  - c) *olisiko konserneja koskevien säännösten soveltamisalaa laajennettava kattamaan muut konsernien ja muiden yhteisöjen luokat tai tyypit, olisiko lisätietoja konsernista asetettava julkisesti saataville sekä olisiko konsernirakenteen visuaalinen esitys asetettava saataville rekistereiden yhteenliittämijärjestelmän kautta ja miten tämä toteutettaisiin;*
  - d) *olisiko osuuskunnat sisällytettävä tämän direktiivin soveltamisalaan liitteessä II B luettujen henkilöyhtiöitä koskevien säännösten mukaisesti ottaen samalla huomioon osuuskuntien erityispiirteet.*

█

4. *Komissio arvioi myös, olisiko keskushallinnon sijaintipaikkaa ja yhtiön päätoimipaikkaa koskevat tiedot julkistettava kansallisessa rekisterissä ja olisiko ne asetettava saataville rekistereiden yhteenliittämissjärjestelmän kautta sekä miten nämä käsitteet määritellään, jotta varmistetaan, että asiasta on yhtenäinen käsitys koko unionissa.*
5. Kertomukseen liitetään tarvittaessa ehdotus direktiivin (EU) 2017/1132 muuttamiseksi.

*5 artikla*

*Voimaantulo*

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

*6 artikla*

*Osoitus*

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty ...

*Euroopan parlamentin puolesta*

*Puhemies*

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

## LIITE

### ”LIITE II B

7, 10, 13, 13 f, 13 g, 13 j, **13 k**, 14 a, 15, 16, 16 b, 16 c, 18, 19 a, 26 ja 28 a ARTIKLASSA  
TARKOITETUT YHTIÖMUODOT

– Belgiassa:	société en nom collectif/ vennootschap onder firma, société en commandite/ commanditaire vennootschap;
– Bulgariassa:	събирателно дружество, командитно дружество;
– Tšekissä:	veřejná obchodní společnost, komanditní společnost;
– Tanskassa:	interessentskab, kommanditselskab;
– Saksassa:	offene Handelsgesellschaft, Kommanditgesellschaft;
– Virossa:	täisühing, usaldusühing;
– Irlannissa:	comhpháirtíochtaí teoranta;
– Kreikassa:	ομόρρυθμη εταιρεία, ετερόρρυθμη εταιρεία;
– Espanjassa:	sociedad colectiva, sociedad comanditaria simple;
– Ranskassa:	société en nom collectif, société en commandite simple;
– Kroatiassa:	javno trgovačko društvo, komanditno društvo;
– Italiassa:	società in nome collettivo, società in accomandita semplice;
– Kyprok- sessa:	ομόρρυθμος ευνεταιρισμός, ετερόρρυθμος ευνεταιρισμός;

– Latviassa:	pilnsabiedrība, komanditsabiedrība;
– Liettuassa:	tikroji ūkinė bendrija, komanditinė ūkinė bendrija;
– Luxemburgissa:	société en nom collectif, société en commandite simple;
– Unkarissa:	közkereseti társaság, betéti társaság;
– Maltassa:	soċjetà f' isem kollettiv/partnership en nom collectif, soċjetà in akkomandita/partnership en commandite;
– Alankomaissa:	vennootschap onder firma, commanditaire vennootschap;
– Itävallassa:	offene Gesellschaft, Kommanditgesellschaft;
– Puolassa:	spółka jawna, spółka komandytowa;
– Portugalissa:	sociedade em nome coletivo, sociedade em comandita simples;
– Romaniassa:	societatea in nume colectiv, societatea in comandita simpla;
– Sloveniassa:	družba z neomejeno odgovornostjo, komanditna družba;
– Slovakiassa:	verejná obchodná spoločnosť, komanditná spoločnosť;
– Suomessa:	<i>avoin yhtiö</i> , kommandiittiyhtiö;
– Ruotsissa:	handelsbolag, <i>kommanditbolag</i> .

”.



